

CSFEN137



Ministry of Small Enterprises, Traders and Agriculture  
Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture  
Ministerium für Mittelstand und Landwirtschaft  
Ministerie van Middenstand en Landbouw

VETERINAIRE DIENSTEN – SERVICES VETERINAIRES

World Trade Centre III  
(5<sup>e</sup> Etage)  
Boulevard Simon Bolivar 30  
B-1000 Bruxelles

Tel: (+32) 2 208 36 03  
Fax: (+32) 2 208 36 12

---

**RAPPORT SUR LA SURVEILLANCE DE  
PESTE PORCINE CLASSIQUE CHEZ LES  
SANGLIERS EN BELGIQUE (1999-2000)**

---

1/03/2000

# 1 Introduction

Depuis 1998, la Belgique a organisé pendant la période de chasse un programme d'épidémiosurveillance de la peste porcine classique (PPC) chez les sangliers. A cette fin, un échantillonnage aléatoire a été effectué sur des sangliers abattus, ainsi que sur les cadavres retrouvés.

Suite à la découverte d'un cas de PPC le 1<sup>er</sup> octobre 1999 chez un sanglier abattu à LUTZKAMPEN (Allemagne) à 1 kilomètre de la frontière belge, une zone de surveillance a été instauré dans les communes de BURG-REULAND, SANKT-VITH et GOUVY, limitrophes à l'Allemagne.

## 2 <sup>Wildboar population</sup> Population sauvage de sangliers en Belgique

La population sauvage de sangliers se trouve seulement dans la partie sud du pays et surtout dans les provinces de Namur, Luxembourg et Liège. La population de sangliers dans la Wallonie après la chasse et avant les naissances est estimée à quelque 13.000 animaux (données de 1998 – Source : DGRNE-DNF, service Chasse-Pêche).

## 3 Screening PPC des sangliers au cours de la saison 1999-2000

Un screening sérologique et virologique a été organisé par les Services Vétérinaires pendant la période de chasse au cours de la saison 1999-2000 en collaboration étroite avec la Division de la Nature et Forêts (Administration de la Région Wallonne) et les Conseils cynégétiques agréés dans les provinces de NAMUR, LUXEMBOURG et LIEGE (voir scénario - Annexe 1).

L'objectif de ce screening visait à échantillonner au moins 100 sangliers abattus par province.

Douze préleveurs ont échantillonné 361 sangliers, entre le 18 octobre et le 30 décembre 1999. L'échantillonnage a été augmenté en zone limitrophe de la province de Liège, tenant compte de la présence de l'infection en Allemagne et du risque qu'elle constitue (voir carte 1).

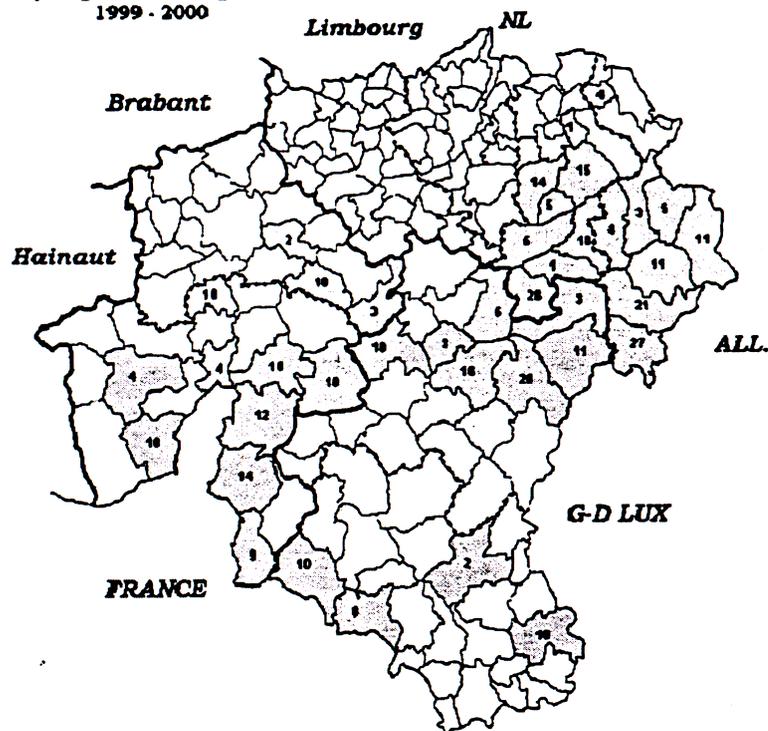
Le tableau 1 reprend par province les détails du nombre et des matrices des prélèvements effectués (incl. 27 sangliers provenant de la zone de surveillance – voir point 4).

Province	Nombre de sangliers	NOMBRE DE PRELEVEMENTS		
		séra	amygdales	reins
Liège	162	78	157	0
Luxembourg	101	73	100	4
Namur	98	75	98	0
<b>totaux:</b>	<b>361</b>	<b>226</b>	<b>355</b>	<b>4</b>

Tableau 1 – Nombre d'échantillons par province

## PROVINCES de LIEGE, LUXEMBOURG et NAMUR

Dépistage PPC sur sangliers  
1999 - 2000



Carte 1 – Distribution géographique et nombre d'échantillons par commune

Le tableau 2 fournit le détail des tests virologiques et sérologiques exécutés au Centre de Recherche Vétérinaire et Agrochimique (CERVA).

Province	DETAIL DES TESTS EFFECTUES AU CERVA						
	SANG		AMYGDALES			REINS	
	ELISA	SN	ISOLAT	ELISA-Ag	IF	ISOLAT	ELISA-Ag
Lg	62	43	147	120	6	0	0
Lx	70	53	98	64	3	4	1
Nr	63	47	96	68	0	0	0
<b>Totaux:</b>	<b>195</b>	<b>143</b>	<b>341</b>	<b>252</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>1</b>

Tableau 2 – Détail des tests effectués au CERVA

Un total de 936 tests ont concerné les 361 sangliers. Ne sont pris en considération que les tests concluants: dans certains cas, une contamination bactérienne des échantillons a rendu impossible la lecture des résultats. Ces tests ne sont pas dénombrés.

Le tableau 3 représente les résultats globaux des analyses effectués.

Province	RESULTATS GLOBAUX		
	NEGATIFS	POSITIFS	pas d analyse ou pas de résultat
Lg	156	0	6
Lx	101	0	0
Nr	98	0	0
<b>Totaux:</b>	<b>355</b>	<b>0</b>	<b>6</b>

*Tableau 3 – Résultats globaux*

Aucun sanglier n'a été reconnu atteint de PPC. Un seul a présenté un titre non nul en séroneutralisation: 1 / 40. Les analyses complémentaires ont révélé qu'il s'agissait d'un titre spécifique.

Province	SANGLIERS AVEC RESULTATS NEGATIFS POUR:		
	Ac + Ag	Ac	Ag
Lg	61	65	147
Lx	71	72	103
Nr	67	68	97
<b>Totaux:</b>	<b>199</b>	<b>205</b>	<b>347</b>
<b>Pourcentages:</b>	<b>55,1 %</b>	<b>56,8 %</b>	<b>96,1 %</b>

Le tableau 4 montre que 96 % des 361 sangliers ont fait l'objet d'une recherche antigénique, et 56 % d'une recherche des anticorps. 55 % ont fait l'objet de la double recherche.

*Tableau 4 – Nombre de sangliers négatif par teste*

Les tableaux 5, 6 et 7, représentent les catégories de sangliers échantillonnés par sexe, classe d'âge et de poids.

SEXES ET CLASSES D AGE										
Province	jeunes		sub-adultes		adultes		Totaux		sexe inconnu	classe d âge inconnue
	M	F	M	F	M	F	M	F		
Lg	19	22	16	25	21	39	56	86	20	2
Lx	21	19	15	11	18	13	54	43	4	0
Nr	10	11	9	22	26	18	45	51	2	0
sexes :	50	52	40	58	65	70	155	180	26 (1)	2
	102		98		135		335			
(1) La classe d âge est connue pour 24 parmi les 26 sangliers de sexe inconnu; ils s ajoutent de la façon suivante:										
Lg	+ 15		+ 0		+ 3					
Lx	+ 1		+ 3		+ 0					
Nr	+ 1		+ 1		+ 0					
classes d âge:	119		102		138		359			

*Tableau 5 – Répartition des sangliers échantillonnés en fonction du sexe et la classe d'âge*

CATEGORIES DE POIDS (en kg)					
Province	≤ 25	26 à 50	51 à 100	> 100	poids moyen
Lg	53	64	29	0	34
Lx	26	42	29	4	46
Nr	13	41	36	8	58
Totaux:	92	147	94	12	44
	345				

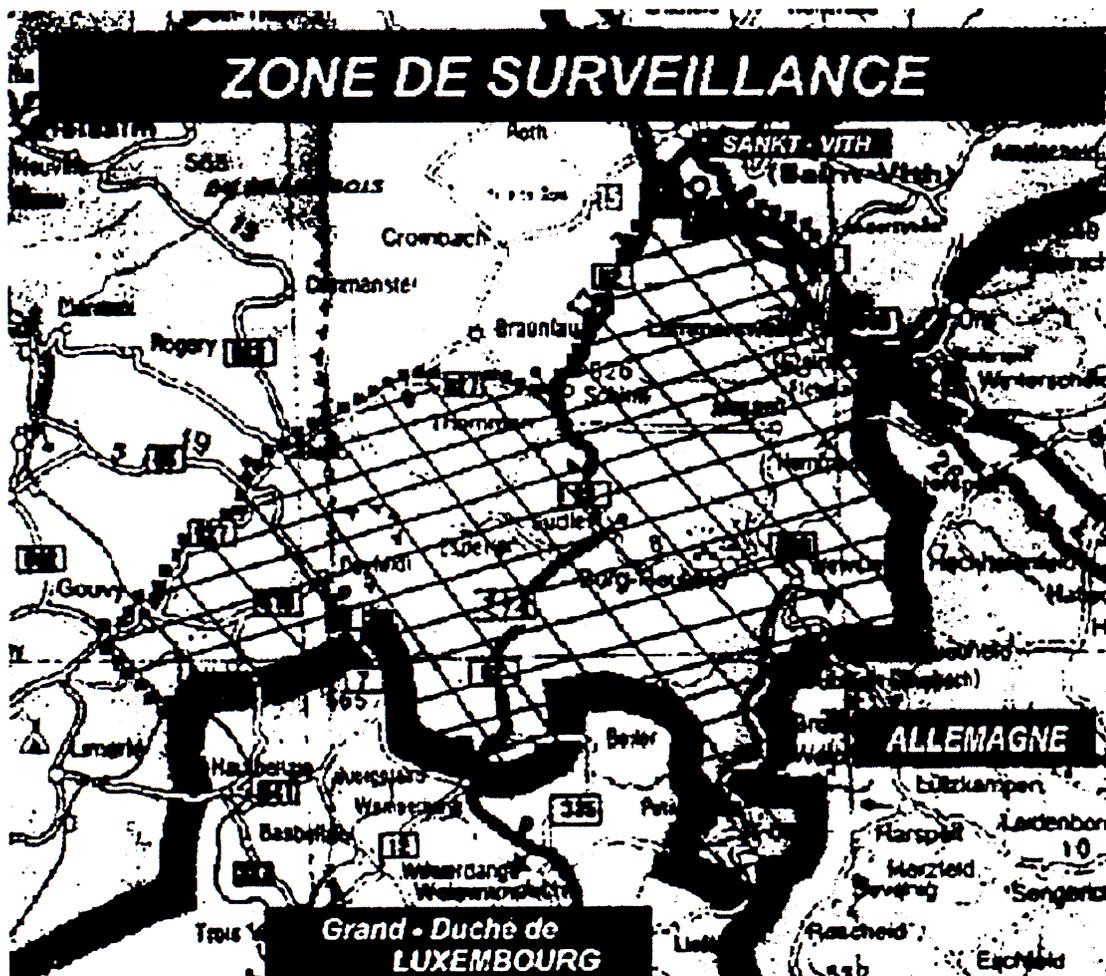
*Tableau 6 - Répartition en fonction des catégories de poids (345 poids connus)*

POIDS MOYENS et SEXES		
335 sexes connus, dont 321 poids connus		
Province	poids des femelles	poids des mâles
Lg	39	40
Lx	41	51
Nr	50	67

*Tableau 6 - Répartition en fonction des catégories de poids (345 poids connus)*

#### 4 Zone de surveillance à BURG-REULAND

Suite à la découverte d'un cas de PPC chez un sanglier à LUTZKAMPEN (Allemagne) le 1<sup>er</sup> octobre 1999 une zone de surveillance d'environ 125 km<sup>2</sup> a été créée dans les communes de Burg-Reuland, Gouvy et Sankt-Vith, limitrophe à l'Allemagne (voir Carte 2). Les mesures dans la zone ont été formalisé par l' Arrêté Ministeriel du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la pest porcine classique par les sangliers (voir Annexe 2)



Carte 2 – Zone de surveillance

Les mesures concernent le secteur porcin et les sangliers. Les actions de prévention et de lutte sont coordonnées à partir du Centre de Lutte établi au Centre de Prévention et de Guidance vétérinaire de LONCIN dans la province de Liège.

Un scénario détaillé pour les vétérinaires a été élaboré (voir Annexe 3).

## 4.1 Mesures relatives au secteur porcin

Dans la zone de surveillance sont situées 12 exploitations porcines avec en tout 85 porcs reproducteurs et 935 autres porcs présents.

Les mesures sont les suivantes:

- aucun traitement thérapeutique de porcs malades ne peut être instauré sans faire des prélèvements en vue du diagnostic de la peste porcine classique;
- chaque cas de maladie ou de mortalité anormale doit être examiné par le vétérinaire d'exploitation et communiqué à l'inspecteur vétérinaire;
- tout cadavre de porc mort doit être enlevé par le Centre de Lutte de Loncin pour autopsie et examen virologique sur la PPC;
- tout transport de porcs est interdit dans la zone de surveillance, sauf après autorisation écrite de l'inspecteur et :
  - après un examen clinique ;
  - après une sérologie préalable pour les pors de rente et d'élevage;
  - à destination directe d'un abattoir de la province ou vers un troupeau situé dans un rayon de 25 km du troupeau de provenance suivi d'une quarantaine de 30 jours accompagnée d'une séro-surveillance ;
  - à l'exploitation de provenance, aucun porc ne peut avoir été introduit dans les 30 jours qui précèdent le transport demandé. Aucun porc ne peut quitter le troupeau de destination dans les 30 jours qui suivent le déchargement, sauf à destination directe de l'abattoir.
- l'introduction de porcs est également soumise à dérogation de l'inspecteur vétérinaire;
- un inventaire de troupeau est imposé aux responsables sanitaires.

Tout contact pour une période de 48 heures entre des personnes, qui ont eu des contacts avec des sangliers, et des exploitations porcines, est interdit dans tout le pays.

## 4.2 Mesures relatives aux sangliers

Tout sanglier tiré ou trouvé mort dans la zone de surveillance doit être déclaré. Une indemnisation est prévu pour les sangliers abattus.

Les cadavres sont acheminés au Centre de Lutte pour examen virologique.

Les sangliers tués sont acheminés au Centre de Collecte à Sankt-Vith pour y être éviscérés et échantillonnés. Les carcasses sont stockés au frigo dont le centre est équipé, dans l'attente des résultats d'analyse. Au cas que le résultat s'avère négatif la saisie de la carcasse est levée.

Au 1 mars 2000, 27 sangliers ont été abattus dans la zone de surveillance. Les sangliers ont été tirés sur la commune de Burg-Reuland. Ceux qui ont été tirés sur les communes de Sankt-Vith et Gouvy qui sont aussi concernées, pour une partie de leur territoire, par la zone de surveillance l'ont été juste en dehors de celle-ci. Ceci pourrait signifier qu'il s'agit bien, sur ces communes, de métapopulations de sangliers différentes de celles qui sont liées au risque allemand, lequel a été traduit (pour ce qui en est actuellement) par la délimitation de la zone publiée.

Les 27 sangliers ont fait l'objet d'une recherche antigénique sur amygdales: isolat 0/23, ELISA-Ag 0/21, et IF 0/6. Seuls 2 d'entre-eux ont fait l'objet d'un prélèvement de sérum: ELISA-Ac 0/2. La lecture des résultats en séroneutralisation n'a pu être concluante sur ces 2 séras, en raison d'une contamination bactérienne du prélèvement.

**ANNEXE 1**

# PESTE PORCINE CLASSIQUE

## ECHANTILLONNAGE DES SANGLIERS SAUVAGES .

SCÉNARIO 1999-2000

### 1. ANNEXES :

2. Listes des Conseils Cynégétiques (3 pages);
3. Modèle de fiche de chasse / grossiste;
4. Modèle de fiche individuelle de prélèvements;
5. Modèle de demande d'analyse sérologique et/ou virologique au CERVA;
6. Documents d'information : - liste des grossistes en gibier (éventuelles modifications à communiquer);
  - Cartographie (2 feuilles) ;
  - Statistiques sangliers (4 feuilles) reçues de Monsieur le Directeur LEURIS.

### 2. INTRODUCTION

La peste porcine des sangliers sauvages est à nos frontières depuis 15 jours : cas de Halvent - LUTZKAMPEN (DE) à environ 1 Km de la commune de BURG-REULAND.

Il est donc hautement probable que nous allons connaître l'infection dans les sangliers belges.

Les moyens de lutte pour limiter et ralentir la propagation sont activement préparés. Un volet d'actions pour la prévention des porcs domestiques y est évidemment associé.

La première mesure est certainement celle qui assure un suivi de la situation. Inutile donc d'insister sur l'importance du screening sérologique et virologique qu'il y a lieu de débiter immédiatement selon le présent scénario.

Comme l'an dernier, le territoire ciblé comprend les provinces de LIÈGE, LUXEMBOURG, et NAMUR. L'objectif est fixé à 100 sangliers prélevés par province.

À la lumière des conclusions du précédent screening, il y a lieu d'insister sur :

- une bonne lecture et une parfaite connaissance du scénario, de façon à en garantir l'application ;
- particulièrement, il faut veiller au respect d'une attribution strictement correcte de la référence des prélèvements;
- distribution des prélèvements avec accent prioritaire sur les communes limitrophes à l'EST, et une homogénéité ailleurs. Ne pas dépasser 10 prélèvements par commune en dehors des communes limitrophes.

### 3. PRÉCAUTIONS

Toutes les interventions se feront en salopettes jetables + sur-bottes + gants. De même dans les porcheries éventuellement visitées dans les jours suivants. Chaque fois que cela sera possible, les visites en porcheries seront évitées dans les deux jours qui suivent des prélèvements sur sangliers.

### 4. MODIFICATIONS

Par rapport au scénario de l'année dernière :

- le modèle de demande d'analyse est modifié. Celui du CERVA doit être impérativement utilisé. Des stocks existent dans les Centres de Prévention et de Guidance provinciaux ;
- les services des provinces de LIÈGE et de LUXEMBOURG doivent faire tous les efforts voulus et donner la priorité à un échantillonnage des communes limitrophes;
- pour atteindre l'objectif, on ne pourra probablement pas se limiter à un strict volontariat des préleveurs. L'inspecteur concerné évaluera la situation et assurera l'organisation voulue pour la réussite. Le cas échéant, appel pourra être fait aux inspecteurs suppléants qu'il conviendra "d'écoler" (éviter ceux qui pratiquent dans les porcheries).

## 5. PRÉLEVEURS

L'inspecteur vétérinaire concerné veillera à une bonne gestion susceptible de réduire l'impact d'heures de récupération sur le travail habituel. Évaluez si une partie des prélèvements ne peut avoir lieu en semaine.

Afin de pouvoir, le cas échéant, répondre à des demandes de renfort pour les zones prioritaire, une liste de préleveurs et de leurs disponibilités sera établie et transmise à la coordination (adaptation à transmettre au fur et à mesure si nécessaire).

Les prélèvements se feront par les agents de l'Etat ou de l'ACSA. Le recours éventuel aux inspecteurs suppléants peut se faire à condition de leur assurer une bonne formation au scénario. Les vétérinaires "extérieurs" volontaires (vétérinaire chasseur, par ex. ) seraient acceptés si l'inspecteur le juge praticable. Mais, l'expérience a montré qu'ils manquent de rigueur. Un écolage particulier s'impose donc si cette voie complémentaire est choisie. Faute de budget spécifique, le recours à un vétérinaire extérieur n'est envisageable que sur base volontaire et gratuite. Il faut aussi éviter ceux qui visitent des porcheries.

Toutefois, chez un grossiste en gibier, seul un agent de nos services sera désigné comme préleveur pour intervenir au moment du déchargement. Il convient que l'inspecteur vétérinaire prévienne de nos interventions, le chef de cercle IEV et le vétérinaire expert chargé des missions IEV chez le grossiste. Il convient que l'inspecteur rencontre les vétérinaires qui interviennent chez ces grossistes pour attirer leur attention sur la situation à risque et la nécessité de renforcer les mesures d'hygiène et de désinfection lors de l'intervention sur sangliers (habillement, chaussures, désinfection, etc...).

L'inspecteur vétérinaire informe les préleveurs de façon détaillée sur les interventions attendues et sur leur rôle de liaison entre le terrain et le laboratoire. Il organise aussi le bon déroulement administratif du plan au sein de son staff de façon à éviter tous rappels inutiles.

## 6. CALENDRIER DES CHASSES

Chaque inspecteur concerné organise, sur le territoire de son inspection, la prise de contact avec le milieu et les associations de chasse. Monsieur J. LEURIS, directeur de la *Division de la Nature et des Forêts (Administration de la Région Wallonne)* a été contacté et nous a fait parvenir, l'an dernier, la liste des *Conseils cynégétiques agréés* (cfr annexe 1). En plus des autres sources de contact (cantonnements - brigades - triages des *Eaux et Forêts*, communes, chasseurs, relations, vétérinaires chasseurs, ...), cette liste peut vous permettre d'obtenir des renseignements auprès des secrétaires de ces Conseils.

Veillez communiquer au fur et à mesure à la coordination, les **date, lieu et heure de rendez-vous** convenus avec les responsables de chasse qui nous autorisent des prélèvements. Ceci se fera par fax au moyen de la *fiche de chasse/grossiste* de l'annexe 2. Cela permettra d'y affecter un volontaire s'il n'y en a pas de disponible au sein de votre staff.

Pour les communes non limitrophes, il y a lieu de n'accepter que des rendez-vous présumé efficaces (bonne chance que des sangliers soient abattus, lieu précis et heure approximative de dépeçages en fin de chasse).

Pour les communes limitrophes, tout doit être mis en oeuvre pour en obtenir des échantillons. Les modalités pratiques seront trouvées par chaque inspection.

Dans les communes de BURG-REULAND et de St VITH, contact est à prendre (réunions) avec tous les responsables de chasse. Il y a lieu de viser l'échantillonnage de tout sanglier trouvé mort ou tué sur le territoire de ces deux communes.

Pour les communes de "seconde ligne" (Bullingen, Amel, Vielsalm, Gouvy, Houffalize et Bastogne), un effort particulier sera fait également avec organisation de réunions (fixer une proportion d'échantillons en fonction des espoirs de tirs).

Dans tous les cas, les heures de prestations doivent se limiter à l'objectif des prestations.

## 7. PROCÉDURE DE PRÉLÈVEMENT

### 7.1. Sur le terrain de chasse

#### 7.1.1. Matériel de prélèvement

cousteaux	stylo et marqueur à alcool
scalpel	fiches
seringues 20 ml usage unique	planche écritoire
gants de fouiller	boîte isotherme/glaçons
gants de chirurgie	2 seaux
tubes secs	eau (min. 2 x 5 l.)
sachets en plastique	brosse/ essuies-main
grand sac plastique	

#### 7.1.2. Prélèvements

Les prélèvements se font au moment du dépeçage des sangliers tirés en battue. Le cas échéant, si le cadavre le permet encore, il y a lieu de prélever sur un sanglier trouvé mort.

- ☛ **2 tubes de sang** : le sang est collecté après ouverture de la cage thoracique par le dépeceur; les 2 tubes sont placés dans un sachet en plastique.
- ☛ **amygdales** : prélevées après éviscération thoracique et ouverture jusqu'à la gorge. Le gant d'examen est retourné et placé dans un sachet en plastique.
- ☛ **reins** : à défaut d'amygdales, les reins seront prélevés.

Les tubes et amygdales d'un même sanglier sont ensuite placés dans un sachet commun qui est numéroté à la référence (cfr annexe 3) du sanglier prélevé.

- ☛ **fiche d'identification** : une fiche individuelle de prélèvements (cfr annexe 3) est alors complétée en 2 exemplaires: l'un pour l'inspection locale + l'autre pour le laboratoire.

#### Attention à la référence :

L'expérience de l'an dernier a démontré la nécessité d'une grande rigueur pour l'attribution des références:

- 4 chiffres du code postal du lieu d'abattage ;
- 4 lettres du préleveur = 2 premières du prénom puis 2 premières du nom ;
- 3 chiffres comme n° de suite : commencer à 001 et suivre la numérotation propre à chaque préleveur:  
Ex : 5590/JAEV/001  
5590/JAEV/002  
5577/JAEV/003  
5580/JAEV/004

Le manque de rigueur et des doublons ont causé des difficultés d'encodage l'an dernier !

Le préleveur procède enfin au nettoyage du matériel à l'eau claire avant de passer au prélèvement suivant. Toutes les précautions d'hygiène et de désinfection doivent être prises au moins entre chaque lieu de prélèvements.

L'ensemble des échantillons est rassemblé dans un grand sac identifié et placé dans la boîte isotherme (le placement des tubes en glacière ne pose pas de problème car le sang récolté est en fait déjà du sérum vu le délai entre le moment du tir et la prise d'échantillon).

#### 7.1.3. Conditionnement au laboratoire provincial

Les échantillons et un exemplaire des fiches individuelles sont acheminés au laboratoire provincial. L'inspecteur prend contact avec le confrère du labo pour organiser au mieux le conditionnement des sérums (centrifugation et mise en blocs) et amygdales (pools de 5 prélèvements max. sans toutefois mélanger des prélèvements de provenances différentes), le plus tôt possible après les prélèvements et en tout cas dans les 48 heures de ceux-ci.



## 7.2. Chez un grossiste

Les prélèvements sont limités aux amygdales et ne sont pratiqués que si:

- le préleveur est présent au déchargement;
- les renseignements repris à la fiche individuelle sont fournis de façon complète et fiable, y compris l'immatriculation du véhicule.

Pour le reste, la procédure reprise sous 3.1 est valable mutatis mutandis.

## 8. DOSSIER AU CERVA

- ☞ examen virologique des pools d'amygdales
- ☞ examen sérologique: test ELISA et séroneutralisation
- ☞ communication des résultats: labo provincial + SVD +IV concerné.

## 9. DOSSIER LABO PROVINCIAUX (Ciney, Loncin, Marloie)

- ☞ réception et conditionnement des échantillons
- ☞ compléter les demandes d'examen pour le CERVA selon bulletins repris à l'annexe 4
- ☞ archivage - des fiches individuelles de prélèvements après avoir complété la case du bas lui réservée
  - une copie des demandes d'examen au CERVA
  - des résultats reçus

## 10. DOSSIER INSPECTIONS VÉTÉRINAIRES

### 1. Toutes les inspections

- ☞ transmission de la liste des préleveurs (volontaires?) à la coordination + éventuelles mises à jour au fur et à mesure

### 2. Inspections de Ciney, Libramont, Liège, Malmédy et Marche-en-F.

- ☞ tenue du calendrier des chasses par *fiches de chasse / grossiste* numérotées (annexe 2) dont copie est faxée à la coordination au fur et à mesure + éventuelles mises à jour
- ☞ tenue des *fiches individuelles de prélèvements* dont copie est transmise à la coordination (après chaque week-end)
- ☞ retransmission des résultats à la Coordination
- ☞ information des opérateurs + veiller au stock de matériel.
- ☞ archivage - des fiches de chasse / grossiste
  - des fiches individuelles de prélèvements
  - des résultats
- ☞ collaboration avec le labo provincial pour le conditionnement, la vérification des fiches individuelles, et la rédaction des demandes d'examen au CERVA.

## 11. DOSSIER COORDINATION CINEY

- ☞ liste générale des préleveurs
- ☞ calendrier général des chasses / des déchargements grossistes
- ☞ affectations de préleveurs s'il ne peut y être satisfait par du personnel du staff local
- ☞ évaluation au fur et à mesure de la distribution géographique et du nombre des échantillons
- ☞ informations de ou vers CERVA, SVD, Division Nature et Forêts (Ir J. LEURIS), Labos, Inspections .
- ☞ fichier de l'opération.

## 12. PRESTATIONS SUPPLÉMENTAIRES

### 1. Equipes sanitaires ACSA

Application du règlement de l'ACSA (Convention Collective de Travail de juin 1998)

- heures supplémentaires
- le cas échéant, prestations entre 20:00 et 6:00 heures
- prestations pendant le week-end

### 2. Inspecteurs et A-T Etat

A.M. du 16 janvier 1998 - prestations irrégulières

**Liste des Présidents et Secrétaires des conseils cynégétiques agréés**

1. *Conseil cynégétique de la Haute-Ardenne*

<u>Président</u>	Monsieur PETIT B. 37, rue du Parc 5000 NAMUR	<u>Secrétaire</u>	Monsieur van de PUT H. 9, Hallonru 6874 MONT-le-BAN
------------------	--	-------------------	---

2. *Conseil cynégétique de la Dyle et de l'Orneau*

<u>Président</u>	Monsieur PETIT B. 37, rue du Parc 5000 NAMUR	<u>Secrétaire</u>	Monsieur SCHNOCK G. 18, rue de l'Eglise 1301 BIERGES
------------------	--	-------------------	--

3. *Conseil cynégétique de la Hasbaye Liégeoise*

<u>Président</u>	Monsieur BAUDINET P. 10, rue Beekman 4000 LIEGE	<u>Secrétaire</u>	Monsieur HENNEMAN M. 89, Quai des Carnes 4101 SERAING
------------------	---	-------------------	---

4. *Conseil cynégétique de la Haute-Lesse*

<u>Président</u>	Monsieur LHOIST L.A. 8, avenue des fleurs 1150 BRUXELLES	<u>Secrétaire</u>	Monsieur PAULUS de CHATELET P. 34, rue de l'Eglise 1330 RIXENSART
------------------	--	-------------------	---

5. *Conseil cynégétique des Forêts d'Anlier, Rulles et Mellier*

<u>Président</u>	Monsieur MIN J.-P. Pasay Michl 6887 HERBEUMONT	<u>Secrétaire</u>	Monsieur FICHANT R. 27, rue Baudru 6720 HABAY
------------------	--	-------------------	---

6. *Conseil cynégétique de la Gaume*

<u>Président</u>	Monsieur ADAM L. 32 rue du Rhin 6700 WALTZING	<u>Secrétaire</u>	Monsieur LABEYE A. -2, « La Paix de Dieu » 4540 JEHAY-BODEGNEE
------------------	---	-------------------	--

7. *Unité de Gestion cynégétique du Massif forestier de Saint-Hubert*

<u>Président</u>	Monsieur JOACHIM M. 2, rue L Happart 4387 CRISNEE	<u>Secrétaire</u>	Monsieur JENTGES Ch. 53, avenue de la Gare 6840 NEUFCHATEAU
------------------	---	-------------------	---

8. *Conseil cynégétique des Hautes-Fagnes-Eifel*

<u>Président</u>	Monsieur KNOTT R. 1, Holzeln 4780 BULLANGE	<u>Secrétaire</u>	Monsieur DAHMEN R. 5, Unter den Linden 4750 ELSENBORN
------------------	--	-------------------	---

9. Conseil cynégétique du Bois du Pays, Manhay-Erezée

<u>Président</u>	Monsieur NAVEAU H. 32, sur les Fâts 4890 BRA-sur-LIENNE	<u>Secrétaire</u>	Monsieur DELEIXHE G. 29, la Croix Chevolet 6890 CHENE AL'PIERRE (MANHAY)
------------------	---	-------------------	--

10. Conseil cynégétique de la Semais

<u>Président</u>	Monsieur AUBECQ Ch. 98, rue des Combattants 1301 BIERGES	<u>Secrétaire</u>	Monsieur HAYEZ F. « Le Chenois » 36, sur le Terme 6887 HERSEUMONT
------------------	--	-------------------	--

11. Conseil cynégétique du Massif boisé d'Anlier

<u>Président</u>	Monsieur AMELOT P. 22, rue du Centre 6870 STEINBACH-GOUVY	<u>Secrétaire</u>	Monsieur DUBOIS R. 15, avenue des Combattants 5030 GEMELOUX
------------------	---	-------------------	---

12. Conseil cynégétique de Salm-Ambiève-Lienne

<u>Président</u>	Monsieur GODIN Y. 10, rue Darchis 4000 LIEGE	<u>Secrétaire</u>	Monsieur MARTIN O. 11, rue du Parc 6890 VIELSALM
------------------	--	-------------------	--

13. Conseil cynégétique des Grands Bols de Chimay, Couvin et Viroinval

<u>Président</u>	Monsieur de SPIRLET A. 19, avenue de Coimte 4000 LIEGE	<u>Secrétaire</u>	Monsieur CORMAN Y. 54, Les Fonds de l'Eau 5660 COUVIN
------------------	--	-------------------	---

14. Unité de Gestion cynégétique de Tournai-Frontière

<u>Président</u>	Monsieur QUENON M. 7, place de la Chapelle 7070 LE ROEULX	<u>Secrétaire</u>	Monsieur Y. DELVALLE 88, rue des Morts 7522 LAMAIN
------------------	---	-------------------	--

15. Conseil cynégétique Ardenne-Eifel

<u>Président</u>	Monsieur van ETTRO P. 29, voie de Liège 4053 CHAUDFONTAINE	<u>Secrétaire</u>	Madame CREPIN-DUCHESNE F. 34, chemin de Wanne 6890 VIELSALM
------------------	--	-------------------	---

16. Conseil cynégétique du Bois Saint-Jean

<u>Président</u>	Monsieur OUDAERT J.-M. 18, rue du Géomètre, bte 12 1080 Bruxelles	<u>Secrétaire</u>	Monsieur PALIGOT A. 8, rue Valeureux Champs 4632 SOUMAGNE
------------------	---	-------------------	---

17. Conseil cynégétique de Spa-Stavelot-Stoumont

<u>Président</u>	Monsieur GALAND P. 288, rue Mathieu de Lexy 4480 GRACE-HOLLOGNE	<u>Secrétaire</u>	Monsieur CROSSET Ch. 8, rue de Sassor 4910 FAYS
------------------	---	-------------------	---

18. Conseil faunistique et cynégétique de Famenne-Condruz

<u>Président</u>	Comte du PARC de LOCMARIA Ph. 2, rue de Wayre 1325 CHAUMONT-GISTOUX	<u>Secrétaire</u>	Monsieur LAMBERT P. 1, rue des Cafés 5031 GRAND-LEEZ
------------------	---	-------------------	--

19. Conseil faunistique de la Croix Scaille

Président Monsieur FRANCIS F.  
2 rue du Village  
Chateau de la Ferme  
5560 FINNEVAUX

Secrétaire Monsieur PICARD L.  
74, rue de Bouillon  
5570 BEAURAING

20. Conseil cynégétique du Val de Hoegna

Président Mr. MONFORTS von HOBE Ch.  
?  
4845 JALHAY

Secrétaire Monsieur P. ZIMMERMAN  
Tribches aux Rames, 28  
4834 GOE-LIMBOURG

DEPISTAGE PPC - Sangliers sauvages  
FICHE DE CHASSE / GROSSISTE

Inspection vétérinaire de .....		Date: .../.../.....
Fiche n°: .....		traitée par .....
Correspondant pour autoriser le prélèvement		
Nom, prénom .....		Tél. ....
Qualité .....		GSM .....
Adresse .....		Fax .....
S'il s'agit d'aller prélever à la battue, complétez ici		
Chasse de .....		
CP - commune principale: .....		
Type de battue .....		
Evaluation des chances d'abattre du sanglier .....		
Rendez-vous:		
- personne de contact sur place .....		GSM .....
- date .../.../.....		Heure .....
- lieu précis du dépeçage (éventuellement joindre copie carte): .....		
.....		
.....		
Remarques:		
S'il s'agit d'aller prélever au déchargement chez un grossiste, complétez ici		
N'acceptez que s'il y a garanties de pouvoir indiquer la chasse de provenance de chaque pièce + transporteur + plaque véhicule		
Nom de la firme et responsable .....		
Nom du vétérinaire IEV .....		Tél. ....
Chasses de provenance .....		
.....		
CP - commune principale: .....		
CP - commune principale: .....		
CP - commune principale: .....		
Rendez-vous:		
- personne de contact sur place .....		Tél. ....
- date .../.../.....		Heure .....
- lieu précis (adresse au déchargement) .....		GSM .....
.....		
Remarques:		
Préleveur volontaire affecté (sera affecté par la coordination si besoin ... et si possible!)		
Nom, prénom .....		Tél. ....
Adresse .....		GSM .....
.....		Sémadigit .....
Cochez ce qui convient en cas de modifications, ou d'annulation pure et simple, de la présente fiche		
Complétez		
<input type="checkbox"/>	MODIFICATIONS	Voir fiche n° ..... Date .../.../.....
<input type="checkbox"/>	ANNULATION	Date .../.../..... Motif .....



DEPISTAGE PPC – Sangliers sauvages  
Fiche individuelle de prélèvements  
1998 - 1999



PRELEVEMENTS

Date : .... / .... / 199.. Référence :  (1) -  (2) -  (3)

Localité : .....

- prélèvements sur le lieu de la chasse  sérum
- prélèvements à l'arrivée chez un grossiste  amygdales

Si les prélèvements ont eu lieu chez un grossiste, complétez :

Nom et adresse de la firme : ..... (4)

Nom et prénom du chauffeur : ..... (4) - Plaque du véhicule : ..... (4)

Localité de provenance déclarée : ..... (4)

L'ANIMAL

- jeune de l'année  mâle  tué Poids vif estimé :
- sub-adulte  femelle  trouvé mort ..... kg
- adulte

Remarques (par ex., lésions observées) :

Laboratoire provincial de conditionnement :

Date de réception : .... / .... / 199.. Référence :

Date de transmission au CERVA : .... / .... / 199..

(1) code postal du lieu d'abattage  
 (2) 4 lettres du préleveur : 2 premières du prénom + 2 premières du nom  
 (3) n° d'ordre (3 chiffres à partir de 001) = n° de suite par préleveur  
 (4) ne prélever que si toutes ces données sont disponibles et fiables



DEPISTAGE PPC – Sangliers sauvages  
Fiche individuelle de prélèvements  
1998 - 1999



PRELEVEMENTS

Date : .... / .... / 199.. Référence :  (1) -  (2) -  (3)

Localité : .....

- prélèvements sur le lieu de la chasse  sérum
- prélèvements à l'arrivée chez un grossiste  amygdales

Si les prélèvements ont eu lieu chez un grossiste, complétez :

Nom et adresse de la firme : ..... (4)

Nom et prénom du chauffeur : ..... (4) - Plaque du véhicule : ..... (4)

Localité de provenance déclarée : ..... (4)

L'ANIMAL

- jeune de l'année  mâle  tué Poids vif estimé :
- sub-adulte  femelle  trouvé mort ..... kg
- adulte

Remarques (par ex., lésions observées) :

Laboratoire provincial de conditionnement :

Date de réception : .... / .... / 199.. Référence :

Date de transmission au CERVA : .... / .... / 199..

(1) code postal du lieu d'abattage  
 (2) 4 lettres du préleveur : 2 premières du prénom + 2 premières du nom  
 (3) n° d'ordre (3 chiffres à partir de 001) = n° de suite par préleveur  
 (4) ne prélever que si toutes ces données sont disponibles et fiables

# LISTE DES GROSSISTES EN GIBIER

- DESSEILLES Joseph - boucher grossiste  
 Rue de Cortée, 12  
 5590 HAVERSIN  
 Tél. : 083/63.80.85

VT - IEV : ??
- DEWEZ  
 Rue Tribois, 89b  
 6920 WELLIN

VT - IEV : Dr F. LEFEVRE  
 084/21.22.53.  
 084/21.47.60.

*→ fax Dr Roumans  
 n'3 plus  
 c'est abelie  
 de Liège.*
- ARCO. GIB  
 Directeur : Mr ARNOUITS  
 Route de Hardigny, 94c  
 6600 Bourcy - LONGVILLY  
 Tél. : 061/21.66.82.

VT - IEV : Dr F. LEFEVRE  
 084/21.22.53.  
 084/21.47.60.
- PROTIN Jean-Claude  
 Zoning Industriel de BERTRIX  
 Tél. : 061/41.38.88 ou 061/41.14.68

VT - IEV : Dr JAQUEMAIN
- PROTIN Pierre  
 Rue d'Arlon, 24A  
 6820 FLORENVILLE  
 Tél. : 061/31.57.59.  
 061/31.17.50

VT - IEV : Dr FORGET
- LA FAGNARDE boucherie grossiste  
 Route du Lac de Roberville, 25  
 4950 WAIMES  
 080/446260  
 Personne de contact : Mr THREIS  
 Tél. : 080/44.65.92.

VT - IEV : Dr ANDRE  
 080/548717
- BIRKENHOF (CREMER Willy)  
 4750 BUTGENBACH  
 080/446563

VT - IEV : Dr ANDRÉ  
 080/548717
- FERME LIBERT (restaurant ?)  
 4960 BERVERCÉE  
 080/337298
- Maison ANDRE  
 4651 BATTICE  
 087/678989 et 678904

VT - IEV : Dr THISSEN  
 087/446553
- VAN HEUSDEN  
 4801 STEMBERT  
 087/313300 et 341171

VT - IEV : Dr CLOOT

*→ f. all. ?*



# FORMULAIRE DE DEMANDE D'EXAMEN

<b>A. DONNEES ADMINISTRATIVES</b>	Votre référence: _____	N° dossier CERVA: _____
Vétérinaire: nom et prénom (cachet)  _____	Inspecteur: nom  _____	
Numéro d'ordre: _____	Circonscription: _____	

**Détenteur: nom, prénom et adresse complète**

\_\_\_\_\_

rue \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

code postal \_\_\_\_\_ commune \_\_\_\_\_

numéro de troupeau Sanitel \_\_\_\_\_

**Prélèvement envoyé par:**

<input type="radio"/> Vétérinaire	<input type="radio"/> Centre de Dépistage:	<input type="radio"/> Ciney	<input type="radio"/> Marloie
<input type="radio"/> Inspecteur	<input type="radio"/> Firmo	<input type="radio"/> Labo	<input type="radio"/> Mons

**Résultats à envoyer:**

<input type="radio"/> au Vétérinaire	<input type="radio"/> au Centre de dépistage:	<input type="radio"/> Ciney	<input type="radio"/> Marloie
<input type="radio"/> à l'Inspecteur	<input type="radio"/> à la Firmo	<input type="radio"/> Labo	<input type="radio"/> Mons

**Facturation: remplir complètement case 1 ou 2**

**case 1**

**Établissez les frais d'analyses au nom de:**

Centre de dépistage:  Ciney  Loncin  
 Marloie  Mons

Vétérinaire  Firmo  Labo  Autre

nom \_\_\_\_\_

rue \_\_\_\_\_

n° \_\_\_\_\_ code postal \_\_\_\_\_

commune \_\_\_\_\_

tva \_\_\_\_\_

**Motif de l'analyse**

<input type="radio"/> diagnostic	DIA	<input type="radio"/> créée	AUC
<input type="radio"/> import	IMP	<input type="radio"/> quarantaine	QUA
<input type="radio"/> export	EXP	<input type="radio"/> autre:	
<input type="radio"/> achat	BUY		
<input type="radio"/> centre IA	AIC		

**case 2**

**Les frais d'analyses sont à charge de:**

Contrat avec le CERVA  
 (n° contrat ou réf.) \_\_\_\_\_

Convention avec les Services Vétérinaires  
 (Concerne un nombre limité d'affections dans le cadre de la lutte officielle des maladies du bétail. Consulter les Services Vétérinaires)

<input type="radio"/> diagnostic	
<input type="radio"/> confirmation d'un diagnostic positif	D01
<input type="radio"/> suspicion d'une maladie de la liste A (OIE)	D02
<input type="radio"/> diagnostic de TSE	D03
<input type="radio"/> diagnostic de TBC (IEV)	D04
<input type="radio"/> surveillance épidémiologique	
<input type="radio"/> sérologie d'importation suspecte	EO1
<input type="radio"/> rassemblement d'animaux	EO2
<input type="radio"/> screening	EO3
<input type="radio"/> sérotypage des <i>Salmonella</i> aviaires	EO4

autre (spécifier clairement): \_\_\_\_\_

**B. MATERIEL ENVOYE**

Date du prélèvement:

Nombre d'échantillons:

Nombre d'animaux:

**Espèce:**

- Bovin**     **Porc**     **Poule**     **Oiseaux**     **Autres espèces**  
 viandeux     viandeux     couvoir     canard     psittacidé     mouton     chèvre     chevaux  
 laitier     reproduct.     reproduct.     dinde     canari     chien     chat     lapin  
 allaitant     porcelet     pondeuse     autruche     pigeon     abeille     poissons  
 veau     poulet de chair     autre:     autre:

**Race:****Type de matériel**

- sg non coagulé     animal vivant     œufs     organes (à spécifier):  
 sérum     embryon     aliment     écouvillon (à spécifier):  
 lait     sperme     souche bactérienne (à spécifier):  
 cadavre     mat. fécales     autre (à spécifier):

**Identification du matériel envoyé**

(utilisez l'Annexe 1 du formulaire et non le tableau ci-dessous si vous envoyez plus de huit échantillons)

Identification de l'animal	Age	Sexe	N° étable	N° boîte	N° tube	Réf. Labo	Réf. du Conditionnement
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							

**C. ANAMNESE**

Avez-vous joint une anamnèse séparée ?

 oui non**Symptômes cliniques**• **Mammifères**

- respiratoire     amaigrissement  
 mort subite     avortement  
 stérilité     diarrhée  
 boiterie     fièvre  
 arrêt de croissance  
 troubles nerveux  
 autre:

• **Volailles/Oiseaux**

- respiratoire     retard de croissance  
 conjonctivite     croissance inégale  
 picage     paralysie  
 aberrations de plumage     pâleur de la crête  
 entérite     amaigrissement  
 apathie     comportement grégaire  
 troubles nerveux     chute de ponte  
 œufs anormaux     baisse d'appétit  
 autre:

nombre de malades:

âge:

nombre de morts:

âge:

**Lésions**Avez-vous joint un rapport d'autopsie séparé:  oui non

- tractus respiratoire     système locomoteur     système nerveux     peau     aucune  
 tractus digestif     tractus urogénital     autre

**Données de l'exploitation**• **Volailles/Oiseaux** (indiquer le nombre d'animaux)

- couvoir:     fermier:  
 reproductrice:     hobby:  
 pondeuses:     quarantaine:  
 poulet de chair:     autre:

• **Lapins** (indiquer le nombre d'animaux)

- élevage:  
 engrais:  
 hobby:

**Programme de vaccination**• **Mammifères**

Vaccinations contre:

• **Volailles/Oiseaux**

- Newcastle     Marek     encéphalomyélite  
 bronchite     Gumboro     diphtérie  
 ILT     EDS  
 autre:

**EXAMENS DEMANDES**

O Strictement limité aux analyses indiquées  
 O Analyses demandées sont à titre indicatif  
 (pour renseignements concernant les tarifs ☎ 02/375 44 55)

<b>BACTERIOLOGIE</b>		<b>VIROLOGIE</b>		<b>PARASITOLOGIE</b>
isolement BAC	O sérologie SER	O antigène VIR	O sérologie SER	PAR

**Ruminants**

<input type="checkbox"/> borréliose (Lyme) LYM <input type="checkbox"/> brucellose (abortus, suis, melit.) BRU <input type="checkbox"/> campylobactériose (C. Fetus) CAM <input type="checkbox"/> charbon bactérien ANT <input type="checkbox"/> charbon bactérien BLL <input type="checkbox"/> chlamydiose CHL <input type="checkbox"/> colibacillose COL <input type="checkbox"/> corynébactériose COB <input type="checkbox"/> diarrhée néonatale DNE <input type="checkbox"/> entérotoxémie (Clostridium) CLO <input type="checkbox"/> épидидymite contag.(Bru. ovis) OVE <input type="checkbox"/> leptospirose LEP <input type="checkbox"/> listériose LIS <input type="checkbox"/> mycoplasmosse pleuropn. PPB <input type="checkbox"/> paratuberculose PTU <input type="checkbox"/> pasteurellose PAS <input type="checkbox"/> rickettsiose (Q Fever) QFV <input type="checkbox"/> salmonellose SAL <input type="checkbox"/> septicémie (néonatale) SEN <input type="checkbox"/> tuberculose TUB <input type="checkbox"/> yersiniose YER <input type="checkbox"/> autre:	<input type="checkbox"/> adénovirose ADE <input type="checkbox"/> Aujeszky AUJ <input type="checkbox"/> BHV 4 BHV <input type="checkbox"/> bluetongue BLT <input type="checkbox"/> border disease BOD <input type="checkbox"/> BVD BVD <input type="checkbox"/> CAE CAE <input type="checkbox"/> coronavirose COR <input type="checkbox"/> fièvre aphteuse FMD <input type="checkbox"/> IBR IBR <input type="checkbox"/> leucose bovine enzootique EBL <input type="checkbox"/> PI3 PI3 <input type="checkbox"/> rotavirose ROT <input type="checkbox"/> RSB RSB <input type="checkbox"/> stomatite papuleuse PST <input type="checkbox"/> stomatite vésiculeuse VST <input type="checkbox"/> autre:	<input type="checkbox"/> babésiose BAB <input type="checkbox"/> coccidiose COC <input type="checkbox"/> cryptosporidiose CRY <input type="checkbox"/> cysticerose CYS <input type="checkbox"/> échinococcose ECH <input type="checkbox"/> néosporose NEO <input type="checkbox"/> toxoplasmose TPL <input type="checkbox"/> trichomonose TRI <input type="checkbox"/> autre:	
			TSE <input type="checkbox"/> BSE BSE <input type="checkbox"/> scrapie SCP

**Porcs**

<input type="checkbox"/> brucellose (suis) BRU <input type="checkbox"/> colibacillose COL <input type="checkbox"/> diarrhée néonatale DNE <input type="checkbox"/> leptospirose LEP <input type="checkbox"/> maladie de l'oedème COL <input type="checkbox"/> mycoplasmosse MYC <input type="checkbox"/> rhinite atrophique ATR <input type="checkbox"/> rouget ERY <input type="checkbox"/> salmonellose SAL <input type="checkbox"/> septicémie SEP <input type="checkbox"/> tuberculose TUB <input type="checkbox"/> yersiniose YER <input type="checkbox"/> autre:	<input type="checkbox"/> Aujeszky AUJ <input type="checkbox"/> encéphalomyocardite EMC <input type="checkbox"/> fièvre aphteuse FMD <input type="checkbox"/> influenza H1 H2 FLU <input type="checkbox"/> parvovirose PAR <input type="checkbox"/> PED PED <input type="checkbox"/> peste africaine ASF <input type="checkbox"/> peste classique CSF <input type="checkbox"/> rotavirose ROT <input type="checkbox"/> SDRP PRR <input type="checkbox"/> stomatite vésiculeuse VST <input type="checkbox"/> TGE (Corona) TGE <input type="checkbox"/> vésiculeuse (maladie) SVD <input type="checkbox"/> autre:	<input type="checkbox"/> toxoplasmose TPL <input type="checkbox"/> trichinose TRC <input type="checkbox"/> autre:
--	---	---

**Chevaux**

<input type="checkbox"/> borréliose (Lyme) LYM <input type="checkbox"/> colibacillose COL <input type="checkbox"/> diarrhée néonatale DNE <input type="checkbox"/> gourme STR <input type="checkbox"/> leptospirose LEP <input type="checkbox"/> métrite (CEM) CEM <input type="checkbox"/> morve GLA <input type="checkbox"/> salmonellose SAL <input type="checkbox"/> septicémie néonatale SEN <input type="checkbox"/> tuberculose TUB <input type="checkbox"/> autre:	<input type="checkbox"/> anémie infectieuse EIA <input type="checkbox"/> EHV 1 EHV <input type="checkbox"/> artérite virale EVA <input type="checkbox"/> influenza FLU <input type="checkbox"/> stomatite vésiculeuse VST <input type="checkbox"/> autre:	<input type="checkbox"/> babésiose (équi-caballi) BAB <input type="checkbox"/> dourine DOU <input type="checkbox"/> autre:
--	--	--

**Abeilles**

<input type="checkbox"/> loque FOU	<input type="checkbox"/> nosémose NOS <input type="checkbox"/> acariose ACA <input type="checkbox"/> varroase VAR
------------------------------------	---

BACTERIOLOGIE		VIROLOGIE		PARASITOLOGIE	
<input type="checkbox"/> isolement BAC	<input type="checkbox"/> sérologie SER	<input type="checkbox"/> antigène VIR	<input type="checkbox"/> sérologie SER	PAR	
<b>Volailles/Oiseaux</b>					
<input type="checkbox"/> chlamydieuse (Psittacose, Ornithose)	ACH	<input type="checkbox"/> adénovirose	AAD	<input type="checkbox"/> coccidiose	COC
<input type="checkbox"/> listériose, staphylococcie, yersiniose		<input type="checkbox"/> bronchite (infectieuse)	IBI	<input type="checkbox"/> cryptosporidiose	CRY
<input type="checkbox"/> mycoplasmosse	CRD	<input type="checkbox"/> chicken anemia virus	CAV	<input type="checkbox"/> ectoparasitose	ECT
<input type="checkbox"/> pasteurellose	PAS	<input type="checkbox"/> egg drop syndrome	EDS	<input type="checkbox"/> syngamose	SYN
<input type="checkbox"/> salmonellose	SAL	<input type="checkbox"/> encéphalomyélite	ENC	<input type="checkbox"/> verminoses (intest.)	VER
<input type="checkbox"/> tuberculose	TUB	<input type="checkbox"/> entérite hémorragique	HEN	<input type="checkbox"/> autre:	
<input type="checkbox"/> autre:		<input type="checkbox"/> entérite (Corona)	COR		
		<input type="checkbox"/> entérovirose	AEN		
		<input type="checkbox"/> Gumboro	GUM		
		<input type="checkbox"/> hépatite du canard	HEP		
		<input type="checkbox"/> herpès	HER		
		<input type="checkbox"/> influenza (peste aviaire)	AFL		
		<input type="checkbox"/> laryngotrachéite infect.	ILT		
		<input type="checkbox"/> leucose (histologie)	LEU		
		<input type="checkbox"/> marble spleen disease	MSD		
		<input type="checkbox"/> Marek (histologie)	MAR		
		<input type="checkbox"/> peste des canards	DPL		
		<input type="checkbox"/> pseudopeste aviaire	NEW		
		<input type="checkbox"/> réovirose	REO		
		<input type="checkbox"/> rotavirose	ROT		
		<input type="checkbox"/> variole	FPO		
		<input type="checkbox"/> autre:			

<b>Chiens et Chats</b>					
<input type="checkbox"/> borréliose (Lyme)	LYM	<input type="checkbox"/> Aujeszky	AUJ	<input type="checkbox"/> leishmaniose	LEI
<input type="checkbox"/> brucellose (Abortus, Canis)	BCA	<input type="checkbox"/> Carré	CAR	<input type="checkbox"/> autre:	
<input type="checkbox"/> chlamydieuse	CHL	<input type="checkbox"/> hépatite	HEP		
<input type="checkbox"/> ehrlichiose	HRL	<input type="checkbox"/> herpès	HER		
<input type="checkbox"/> leptospirose	LEP	<input type="checkbox"/> FIV	FIV		
<input type="checkbox"/> tuberculose	TUB	<input type="checkbox"/> FeLV	FLV		
<input type="checkbox"/> autre:		<input type="checkbox"/> panleucopénie	PAN		
		<input type="checkbox"/> parvovirose	PAR		
		<input type="checkbox"/> PIF	PIF		
		<input type="checkbox"/> rage	RAB		
		<input type="checkbox"/> autre:			

<b>Rongeurs</b>					
<input type="checkbox"/> colibacillose	COL	<input type="checkbox"/> EBHS	EBH	<input type="checkbox"/> coccidiose	COC
<input type="checkbox"/> entérotoxémie	CSP	<input type="checkbox"/> maladie virale hémorra.	RHD	<input type="checkbox"/> cryptosporidiose	CRY
<input type="checkbox"/> listériose, staphylococcie, yersiniose		<input type="checkbox"/> myxomatose	MYX	<input type="checkbox"/> ectoparasitose	ECT
<input type="checkbox"/> pasteurellose	PAS	<input type="checkbox"/> rotavirose	ROT	<input type="checkbox"/> verminoses (intest.)	VER
<input type="checkbox"/> Tyzzer (maladie de)	TYZ	<input type="checkbox"/> autre:		<input type="checkbox"/> autre:	
<input type="checkbox"/> autre:					

Autopsie:

Histologie:  Microscopie électronique:

Analyse d'aliments (bactériologie):

Date et signature du demandeur:	<i>(Réserve au CERVA. Ne pas remplir s.v.p.)</i>	
	Date de réception:	paraphe:
	Date de contrôle:	paraphe:
	Date d'inscription:	paraphe:
<input type="checkbox"/> Vétérinaire <input type="checkbox"/> Inspecteur <input type="checkbox"/> Centre de dépistage		



**CERVA**  
 Groeselenberg 99 - 1180 Bruxelles  
 Tél. 02/375.44.55 Fax 02/375.09.79

**FORMULAIRE DE DEMANDE D'EXAMEN  
 ANNEXE 1**

*A remplir si vous envoyez plus de 8 échantillons. Si vous avez même plusieurs annexes. numérotez-les. Numéro:*

**DONNEES ADMINISTRATIVES**

Votre référence:

N° dossier CERVA:

Vétérinaire: *nom et prénom (cachet)*

Inspecteur: *nom*

Numéro d'ordre:

Circonscription:

Détenteur: *nom et prénom*

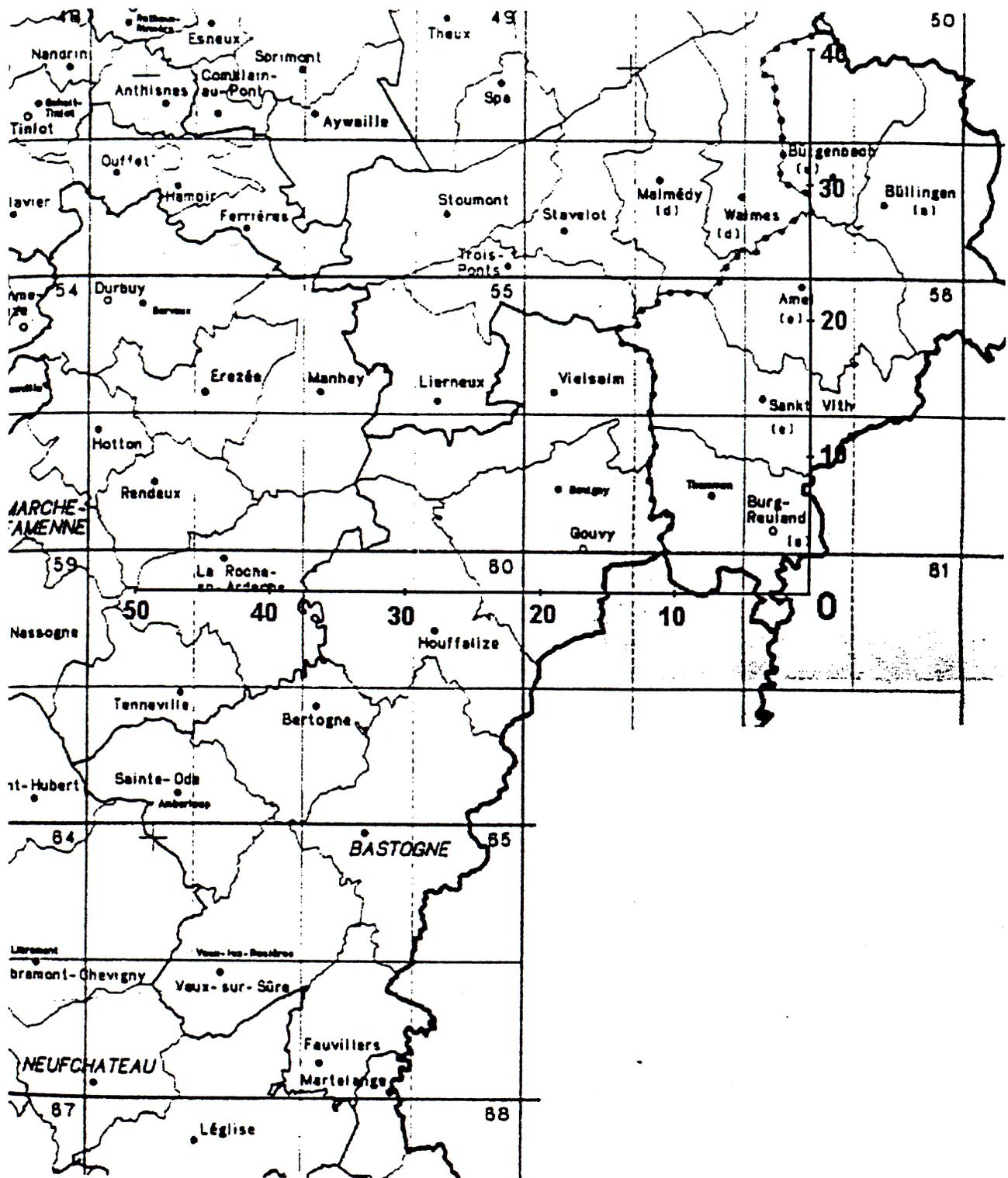
\_\_\_\_\_

Numéro de troupeau Sanitel: \_\_\_\_\_

**Identification du matériel envoyé**

Identification de l'animal	Age	Sexe	N° étable	N° boîte	N° tube	Réf. Labo	Réf. du Conditionnement
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
18.							
19.							
20.							
21.							
22.							
23.							
24.							
25.							
26.							
27.							
28.							
29.							
30.							
31.							
32.							
33.							
34.							
35.							
36.							
37.							
38.							





## STATISTIQUE "SANGLIERS"

Tableaux de chasse pour la saison 1998-1999 - Estimation printemps 1999

Cantonnements	Superficie boisée (ha)	Sangliers abattus	Idem aux 1.000 ha	Sangliers Recensés	Idem aux 1.000 ha
Arlon	15750	127	8,1	307	19,6
Bouillon	14375	421	29,3	486	34,5
Florenville	15500	189	12,2	237	15,3
Halley	17500	174	9,9	254	14,5
Virton	13875	220	15,9	305	22,0
Aywaille	20375	238	11,7	339	16,6
Dothain	10000	22	2,2	105	10,5
Liège	17125	212	12,4	376	22,0
Spe	21125	197	9,3	371	17,6
Bullange	7375	4	0,5	102	13,8
Esamborn	9000	29	3,2	80	8,9
Eupen 1	6250	34	5,4	171	27,4
Malmédy	9825	38	3,9	77	8,0
Saint-Vilh	9375	72	7,7	217	23,1
Eupen 2	8500	22	2,6	99	11,6
La Roche	20250	332	16,4	385	19,0
Marche	18875	448	23,7	815	43,2
Nassogne	11625	228	19,4	272	23,4
Rochefort	22250	898	40,4	953	42,8
Saint-Hubert	14875	151	10,2	358	24,1
Vieljeux	20825	182	8,8	315	15,3
Chimay	15125	268	17,7	344	22,7
Mons	27250	0	0,0	5	0,2
Thuin	8375	110	11,7	250	28,7
Beaurainville *	15500	549	35,4	636	44,8
Couvin	14875	491	33,0	883	59,4
Dinant	17125	485	28,3	582	34,0
Montebourg	9125	298	32,7	328	35,9
Namur	21625	78	3,7	241	11,1
Philippeville	16750	138	8,1	185	11,0
Bartrix	9825	90	9,4	245	25,5
Bléville	11375	283	23,1	478	42,0
Libin	8250	419	45,3	348	37,4
Neufchâteau	29125	400	15,3	407	15,6
Paliseul	12750	199	15,6	309	24,2
Wallin	11750	1377	117,2	912	77,8
Total Région	631875	9400	17,7	12845	24,2

\* En italiques : données encore non disponibles. Par défaut : données 1997-1998.

**ANNEXE 2**

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW

N. 2000 — 138

[C - 20000/16004]

7 JANUARI 2000. — Ministerieel besluit houdende maatregelen ter bescherming van de varkensstapel tegen insleep van klassieke varkenspest door everzwijnen

De Minister van Landbouw en Middenstand.

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gewijzigd bij de wet van 5 februari 1999;

Gelet op de Richtlijn 80/217/EEG tot vaststelling van maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest, gewijzigd bij Richtlijn 84/645/EEG van de Raad van 27 december 1984, Richtlijn 87/486/EEG van de Raad van 22 september 1987, Richtlijn 91/685/EEG van de Raad van 11 december 1991 en Beschikking 93/384/EEG van de Raad van 14 juni 1993, inzonderheid het artikel 6bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 betreffende de identificatie van varkens;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995 en 31 oktober 1996, inzonderheid op het artikel 36bis;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 november 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 6 januari 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de evolutie van de klassieke varkenspest bij everzwijnen in de deelstaat Rheinland Pfalz in Duitsland het nemen van beschermende maatregelen tegen insleep van het virus bij tamme varkens dringende noodzakelijk maakt.

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit gelden de definities van :

1° het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

2° het koninklijk besluit van 15 februari 1995 betreffende de identificatie van varkens;

3° het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995 en 31 oktober 1996;

4° Voorts moet worden verstaan onder :

— « toezichtsgebied » : gebied waarin bijzondere beperkende maatregelen van toepassing zijn wegens de mogelijke aanwezigheid van verdacht besmette everzwijnen;

— « Centrum voor preventie en diergeneeskundige begeleiding » : Centrum opgericht bij de VZW Verenigingen voor dierenziektenbestrijding bedoeld in hoofdstuk 2 van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987;

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 138

[C - 20000/16004]

7 JANVIER 2000. — Arrêté ministériel portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, modifiée par la loi du 5 février 1999;

Vu la Directive 80/217/CEE établissant des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique, modifiée par la Directive 84/645/CEE du conseil du 27 décembre 1984, la Directive 87/486/CEE du Conseil du 22 septembre 1987, la Directive 91/685/CEE du Conseil du 11 décembre 1991 et la Décision 93/384/CEE du Conseil du 14 juin 1993, notamment l'article 6bis;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 relatif à l'identification des porcs;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995 et 31 octobre 1996, notamment l'article 36bis;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 novembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 6 janvier 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la peste porcine classique chez les sangliers dans le land allemand de la Rhénanie Palatine nécessite de prendre sans délai des mesures de protection contre l'introduction du virus chez les porcs domestiques.

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, les définitions suivantes sont à prendre en considération :

1° celles de l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

2° celles de l'arrêté royal du 15 février 1995 relatif à l'identification des porcs;

3° celles de l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995 et 31 octobre 1996;

4° De plus, il faut entendre par :

— « zone de surveillance » : zone dans laquelle des mesures spéciales de restriction sont d'application en raison de la présence possible de sangliers suspects d'être infectés;

— « Centre de prévention et de guidance vétérinaire » : Centre érigé auprès des ASBL Associations de lutte contre les maladies des animaux, visées au chapitre 2 de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

— Opsporingscentrum : het centrum voor preventie en diergeneeskundige begeleiding van Loncin;

— Bestrijdingscentrum : het centrum voor preventie en diergeneeskundige begeleiding te Loncin van waaruit alle acties ter voorkoming en bestrijding van de klasieke varkenspest bij everzwijnen in de provincie Luik worden gecoördineerd;

— Begrotingsfonds : het begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt een toezichtsgebied afgebakend.

Dit gebied omvat :

het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Gouvy ten oosten van de rue du Wago tot aan de rue d'Houffalise, van de rue d'Houffalise tot aan de rue de la Gare, van de rue de la Gare tot aan de weg N827, en ten zuiden van de weg N827;

het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Burg Reuland ten zuiden van de weg N827 tot aan de weg N62 en ten oosten van de weg N62;

het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Sankt Vith ten oosten van de weg N62 en ten zuiden van de autoweg E42.

Art. 3. In het toezichtsgebied zijn de volgende maatregelen van toepassing :

1° de inspecteur-dierenarts neemt alle nodige maatregelen om de aanwezigheid van de ziekte te bevestigen, door de eigenaars of verantwoordelijken van varkens en de jagers op de hoogte te brengen van de situatie en door alle geschoten of dood aangetroffen everzwijnen te doen onderzoeken, inzonderheid door het uitvoeren van de laboratoriumtests;

2° eenieder die verantwoordelijk is voor een gedood everzwijn, hetzij als verantwoordelijke of organisator van de jacht, hetzij omdat hij het zelf heeft neergeschoten, alsook eenieder die die een dood everzwijn heeft aangetroffen, is ertoe gehouden de inspecteur-dierenarts hiervan in kennis te stellen en de onderrichtingen van deze laatste na te leven om de laboratoriumonderzoeken en, in voorkomend geval, het voorlopig gekoeld houden van het karkas mogelijk te maken tot er in functie van het resultaat van de analyse een beslissing is genomen over de bestemming ervan.

Teneinde de mogelijke verspreiding van het virus te voorkomen, zijn deze personen er voorts toe gehouden om de onderrichtingen van de inspecteur-dierenarts na te leven in verband met het verwijderen van de ingewanden van de karkassen, de manipulatie van krenge, karkassen, vlees, slachtresten of afval van everzwijnen, evenals deze betreffende de reiniging en ontsmetting in verband met deze handelingen;

3° alle categorieën varkens in alle beslagen moeten officieel worden geteld volgens de onderrichtingen van de inspecteur-dierenarts; de inventaris moet door de verantwoordelijke worden bijgewerkt; de inventaris moet op verzoek worden voorgelegd en mag bij elk inspectiebezoek worden gecontroleerd;

4° elk vervoer van varkens in het gebied is verboden, tenzij met schriftelijke toelating van de inspecteur-dierenarts;

5° huisslachten van varkens zijn verboden, tenzij met schriftelijke toelating van de inspecteur-dierenarts;

— Centre de dépistage : le Centre de prévention et de guidance vétérinaire à Loncin;

— Centre de lutte : le Centre de prévention et de guidance vétérinaire à Loncin à partir duquel sont coordonnées toutes les actions de prévention et de lutte contre la peste porcine classique chez les sangliers dans les provinces de Liège et de Luxembourg;

— Fonds budgétaire : le Fonds budgétaire de la santé et de la qualité des animaux et des produits animaux.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, une zone de surveillance est délimitée.

Celle-ci comprend :

la partie du territoire de la commune de Gouvy, à l'Est de la rue du Wago jusqu'à la rue d'Houffalise, de la rue d'Houffalise jusqu'à la rue de la Gare, de la rue de la Gare jusqu'à la route N827 et au Sud de la route N827;

la partie du territoire de la commune de Burg Reuland au Sud de la route N827 jusqu'à la route N62, et à l'Est de la route N62;

la partie du territoire de la commune de Sankt Vith à l'Est de la N62 et au Sud de l'autoroute E42.

Art. 3. Dans la zone de surveillance, les mesures suivantes sont d'application :

1° l'inspecteur vétérinaire prend toutes les mesures appropriées en vue de rechercher la présence de la maladie en informant les propriétaires ou responsables de porcs ainsi que les chasseurs et en faisant procéder à des enquêtes, comprenant notamment des examens de laboratoire sur tous les cas de sangliers abattus par arme à feu ou découverts morts;

2° quiconque est responsable d'un sanglier tué, soit parce qu'il est responsable ou organisateur de la chasse, soit parce qu'il l'a tiré lui-même, ainsi que quiconque a trouvé un sanglier mort, est tenu d'en informer l'inspecteur vétérinaire et de respecter les instructions de celui-ci en vue de permettre les examens de laboratoire et, le cas échéant, le maintien conservatoire de la carcasse en réfrigération jusqu'à ce qu'il soit statué sur sa destination en fonction du résultat de l'analyse.

De plus, en vue d'éviter une possible dispersion virale, ces personnes sont tenues de respecter les instructions de l'inspecteur vétérinaire en matière d'éviscération des carcasses, de manipulation des cadavres, carcasses, viandes, abats, ou déchets de sangliers, ainsi qu'en matière de nettoyage et de désinfection relatifs à ces manipulations;

3° toutes les catégories de porcs de tous les troupeaux doivent être recensées officiellement selon les instructions de l'inspecteur vétérinaire; l'inventaire doit être tenu à jour par le responsable; l'inventaire doit être présenté sur demande et peut être vérifié à chaque visite d'inspection;

4° tout transport de porcs est interdit dans la zone, sauf autorisation écrite de l'inspecteur vétérinaire;

5° l'abattage des porcs à domicile est interdit, sauf autorisation écrite de l'inspecteur vétérinaire;

6° aan alle invalswegen op de grens van het toezichtgebied worden witte waarschuwingborden geplaatst. Ze worden geplaatst op palen, op ten minste twee meter hoogte met volgende vermelding in zwarte blokletters :

« VARKENSPEST BIJ EVERZWIJNEN  
— TOEZICHTSGEBIED —

Verkeer van en handel in varkens gereguleerd »

7° delen van everzwijnen, geschoten of dood gevonden, mogen in geen enkel geval in de geografische entiteit van een varkensbeslag worden binnengebracht;

8° eenieder die contact heeft gehad met een everzwijn uit het toezichtgebied, mag tijdens de eerste 48 uren volgend op het contact geen varkensbedrijven bezoeken of contact hebben met varkens van een beslag;

9° van zodra de besmetting bij everzwijnen bevestigd is, brengt de inspecteur-dierenarts de burgemeester hiervan in kennis en stelt de afbakening van het besmet gebied voor aan het Hoofd van de Dienst.

De bepalingen van de punten 7° tot 9° gelden voor het gehele grondgebied van het Rijk.

Art. 4. In de varkensbedrijven gelegen in het toezichtgebied zijn de volgende maatregelen van toepassing :

1° alle varkens van het beslag moeten in gesloten stallen worden gehouden of, mits akkoord van de inspecteur-dierenarts volgens de onderrichtingen die hij bepaalt, op een andere plaats worden ondergebracht waar zij gescheiden kunnen worden gehouden van everzwijnen. Deze laatste mogen geen toegang hebben tot materiaal dat vervolgens in contact kan komen met de varkens van het beslag;

2° varkens mogen niet binnen of buiten de geografische entiteit van het beslag worden gebracht, tenzij met schriftelijke toestemming van de inspecteur-dierenarts, rekening houdend met de epidemiologische situatie;

3° iedere ziekte of abnormale sterfte bij varkens moet onmiddellijk door de bedrijfsdierenarts worden onderzocht en gemeld aan de inspecteur-dierenarts;

4° het is verboden op één of meerdere varkens met stoornissen of tekens van een ziekte, zoals koorts, gebrekkige eetlust, diarree, hoesten, niezen, verminderde groei, zenuwstoornissen, in- of uitwendige bloedingen of verwerping, een therapeutische behandeling in te stellen, indien niet vooraf stalen werden overgemaakt aan het opsporingscentrum voor onderzoek op klassieke varkenspest;

5° aan de in- en uitgangen van de varkensstallen en van de geografische entiteit moet een ontsmettingsvoetbad worden geplaatst met een door de inspecteur-dierenarts toegelaten ontsmettingsmiddel;

6° De toegang tot de varkensstallen is verboden aan personen vreemd aan het bedrijf. De toegang is, onverminderd de bepalingen van artikel 3, 8°, evenwel toegelaten voor :

- a) de varkenshouder van het bedrijf zelf;
- b) de bedrijfsdierenarts;
- c) het personeel van de Veterinaire Diensten.

Art. 5. § 1. In afwijking van de bepalingen van artikel 4, 2°, kan de inspecteur-dierenarts toestaan dat er varkens worden afgevoerd, onder de volgende voorwaarden :

1° slachtvarkens mogen het bedrijf enkel verlaten om rechtstreeks, en onder dekking van een vervoerstoeelating afgegeven door de inspecteur-dierenarts, naar een door hem aangeduid slachthuis binnen de provincie te worden gevoerd, op voorwaarde dat alle varkens van het beslag binnen de 24 uur voor het vervoer klinisch werden onderzocht en gezond bevonden;

6° sur toutes les routes d'accès, des panneaux blancs d'avertissement blancs sont apposés aux limites de la zone de surveillance. Ils sont placés sur des poteaux à une hauteur minimale de deux mètres, portant l'inscription suivante en lettres capitales noires :

« PESTE PORCINE CHEZ LES SANGLIERS  
— ZONE DE SURVEILLANCE —

Transport et commerce de porcs réglementés »

7° aucune partie d'un sanglier abattu ou trouvé mort, ne peut jamais être introduite dans l'entité géographique d'un troupeau porcin;

8° quiconque a eu un contact avec un sanglier de la zone de surveillance ne peut visiter des exploitations porcines ou entrer en contact avec des porcs d'un troupeau porcin dans les 48 heures qui suivent le contact;

9° l'inspecteur vétérinaire informe le bourgmestre dès confirmation de l'infection chez les sangliers et propose au Chef de Service la délimitation d'une zone d'infection.

Les dispositions des alinéas 7° à 9° sont en vigueur pour tout le territoire du Royaume.

Art. 4. Dans les exploitations porcines situées dans la zone de surveillance, les mesures suivantes sont d'application :

1° tous les porcs du troupeau doivent être maintenus dans des locaux fermés à clé ou, moyennant accord de l'inspecteur vétérinaire et aux conditions qu'il fixe, dans tout autre lieu où ils peuvent être isolés des sangliers sauvages. Ceux-ci ne peuvent avoir accès au matériel susceptible d'entrer en contact par la suite avec les porcs du troupeau;

2° aucun porc ne peut ni entrer dans l'entité géographique du troupeau ni la quitter, sauf moyennant autorisation écrite de l'inspecteur vétérinaire compte tenu de la situation épidémiologique;

3° chaque maladie ou mort anormale chez les porcs doit immédiatement être examinée par le vétérinaire d'exploitation et communiquée à l'inspecteur vétérinaire;

4° il est interdit d'instaurer un traitement thérapeutique sur un ou plusieurs porcs présentant des troubles ou des signes de maladie tels que fièvre, inappétence, diarrhée, toux, éternuements, retard de croissance, troubles nerveux, hémorragies internes ou externes ou avortement si des échantillons n'ont pas auparavant été transmis au centre de dépistage pour examen de la peste porcine classique;

5° des pédilvres de désinfection sont placés aux entrées et sorties des porcheries ainsi que de l'entité géographique avec un désinfectant autorisé par l'inspecteur vétérinaire;

6° l'accès aux porcheries est interdit aux personnes étrangères à l'exploitation. Toutefois, sans préjudice des dispositions de l'article 3, 8°, l'accès est autorisé pour :

- a) le détenteur de l'exploitation même;
- b) le vétérinaire d'exploitation;
- c) le personnel des Services vétérinaires.

Art. 5. § 1<sup>er</sup>. En dérogation aux dispositions de l'article 4, 2°, l'inspecteur vétérinaire peut autoriser les sorties des porcs aux conditions suivantes :

1° les porcs d'abattage ne quittent l'exploitation que pour aller directement vers un abattoir de la province, désigné par l'inspecteur vétérinaire, sous couvert d'une autorisation de transport délivrée par celui-ci, sous condition que tous les porcs de l'exploitation aient subi un examen clinique dans les 24 heures avant le transport et aient été trouvés en bonne santé;

2° fokvarkens mogen het bedrijf enkel verlaten om rechtstreeks, en onder dekking van een vervoerstoelating afgegeven door de inspecteur-dierenarts, naar een bedrijf gelegen binnen dezelfde zone of naar een bedrijf gelegen binnen een straal van 25 kilometer rond het herkomstbedrijf te worden gevoerd, op voorwaarde dat :

— geen enkel varken in het beslag werd binnengebracht tijdens de laatste 30 dagen voor de geplande afvoer;

— alle varkens van het beslag binnen de 24 uur voor het vervoer klinisch werden onderzocht en gezond bevonden;

— de fokvarkens tijdens de laatste dagen voor het vertrek een individueel serologisch onderzoek op klassieke varkenspest met gunstig resultaat hebben ondergaan en op het bedrijf van bestemming aan een tweede serologisch onderzoek worden onderworpen tussen de 3° en 4° week na aankomst;

3° gebruiksvarkens mogen het bedrijf enkel verlaten om rechtstreeks, en onder dekking van een vervoerstoelating afgegeven door de inspecteur-dierenarts, naar een bedrijf gelegen binnen dezelfde zone of naar een bedrijf gelegen binnen een straal van 25 kilometer rond het herkomstbedrijf te worden gevoerd, op voorwaarde dat :

— geen enkel varken in het beslag werd binnengebracht tijdens de laatste 30 dagen voor de geplande afvoer;

— alle varkens van het beslag binnen de 24 uur voor het vervoer klinisch werden onderzocht en gezond bevonden;

— een representatief aantal gebruiksvarkens tijdens de laatste 10 dagen voor het vertrek serologisch werden onderzocht op klassieke varkenspest met gunstig resultaat en op het bedrijf van bestemming aan een tweede serologisch onderzoek worden onderworpen tussen de 3° en 4° week na aankomst.

Zolang het gunstig resultaat van het serologisch onderzoek op het bedrijf van bestemming niet bevestigd is, mogen er van dit bedrijf geen varkens worden afgevoerd, tenzij voor rechtstreekse vervoer naar het slachthuis.

§ 2. Elke aanvoer van varkens in een beslag in het toezichtsgebied moet ten minste drie werkdagen voor het voorziene transport worden aangemeld bij de inspecteur-dierenarts. Deze laatste beoordeelt de aanvraag en keurt ze goed mits er een verklaring van de bedrijfsdierenarts werd bijgevoegd waaruit blijkt dat alle varkens van het beslag klinisch werden onderzocht en gezond bevonden. Het vervoer van de varkens moet gebeuren onder begeleiding van de toelating van de inspecteur-dierenarts. Het voertuig mag de zone enkel binnenrijden na officiële verzegeling op de grens van het toezichtsgebied. Vooraleer het voertuig het bedrijf of de zone terug verlaat, moet het worden gereinigd en ontsmet volgens de onderrichtingen van de inspecteur-dierenarts.

Art. 6. § 1. Voor elk everzwijn uit het toezichtsgebied dat het voorwerp uitmaakt van een verplichte aangifte aan de inspecteur-dierenarts en een laboratoriumonderzoek, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, 2°, wordt een vergoeding ten laste van het Begrotingsfonds toegekend ten bedrage van :

2000 BF per everzwijn van minder dan 15 kg

1600 BF per everzwijn van 15 tot 35 kg

800 BF per everzwijn van meer dan 35 kg

De vergoedingen premies worden toegekend aan de rechthebbenden op basis van behoorlijk gerechtvaardigde schuldvorderingen per trimester en die juist werden verklaard door de inspecteur-dierenarts.

De modaliteiten van de betaling worden bepaald door de Dienst.

§ 2. Indien het laboratoriumonderzoek van de karkassen klassieke varkenspest aantoonde, worden de besmette en mogelijks bezoedelde karkassen definitief in beslag genomen en vernietigd. Aan de eigenaar wordt een vergoeding toegekend volgens de handelswaarde, met een maximum van 200 BF per kg karkasgewicht.

De modaliteiten van de betaling worden bepaald door de Dienst.

2° les porcs d'élevage ne quittent l'exploitation que pour aller directement vers une exploitation située dans la même zone ou vers une exploitation située dans un rayon de 25 kilomètres de l'exploitation de provenance, sous couvert d'une autorisation de transport délivrée par l'inspecteur vétérinaire et à condition que :

— aucun porc n'ait été introduit dans le troupeau dans les 30 jours précédant le transport prévu;

— tous les porcs du troupeau aient subi un examen clinique dans les 24 heures avant le transport et aient été trouvés en bonne santé;

— les porcs d'élevage aient été soumis, dans les jours précédant le transport, à un examen sérologique individuel pour la peste porcine classique avec résultat favorable et soient soumis à un deuxième examen sérologique dans l'exploitation de destination entre la 3e et 4e semaine après leur arrivée;

3° les porcs de rente ne quittent l'exploitation que pour aller directement vers une exploitation située dans la même zone ou vers une exploitation située dans un rayon de 25 kilomètres de l'exploitation de provenance, sous couvert d'une autorisation de transport délivrée par l'inspecteur vétérinaire et à condition que :

— aucun porc n'ait été introduit dans le troupeau pendant les 30 jours précédant le transport;

— tous les porcs du troupeau aient subi un examen clinique dans les 24 heures avant le transport et aient été trouvés en bonne santé;

— un nombre représentatif de porcs de rente ait été soumis dans les 10 jours précédant le transport, à un examen sérologique pour la peste porcine classique avec résultat favorable et soient soumis à un deuxième examen sérologique dans l'exploitation de destination entre la 3e et 4e semaine après leur arrivée.

Tant que le résultat favorable de l'examen sérologique effectué à l'exploitation de destination n'a pas été confirmé, aucun porc ne peut la quitter, sauf pour être acheminé directement vers un abattoir.

§ 2. Toute introduction de porcs dans un troupeau de la zone de surveillance doit faire l'objet, au moins 3 jours ouvrables avant le transport, d'une prénotification à l'inspecteur vétérinaire. Celui-ci évalue la demande et l'approuve à condition qu'elle soit accompagnée d'une déclaration du vétérinaire d'exploitation qui certifie que tous les porcs de l'exploitation ont été examinés et trouvés en bonne santé. Le transport de porcs se fait sous couvert de l'autorisation de l'inspecteur. Le véhicule ne peut entrer dans la zone qu'après avoir été scellé officiellement à la limite de la zone de surveillance. Le véhicule doit être nettoyé et désinfecté avant de quitter l'exploitation ou la zone conformément aux instructions de l'inspecteur vétérinaire.

Art. 6. § 1°. Une indemnité est accordée à charge du Fonds budgétaire pour tout sanglier de la zone de surveillance, ayant fait l'objet d'une déclaration obligatoire à l'inspecteur-vétérinaire et à un examen de laboratoire, conformément aux dispositions de l'article 3, 2°. Elle s'élève à :

2000 FB par sanglier de moins de 15 kg

1600 FB par sanglier de 15 jusqu'à 35 kg

800 FB par sanglier de plus de 35 kg

Les indemnités sont accordés aux bénéficiaires sur base de déclarations de créance justificatives trimestrielles et certifiées exactes par l'inspecteur vétérinaire.

Les modalités de paiement sont déterminées par le Service.

§ 2. Si l'examen de laboratoire des carcasses met en évidence la peste porcine classique, les carcasses infectées et celles suspectes d'être contaminées sont saisies définitivement et détruites. Une indemnité est accordée au propriétaire, selon la valeur commerciale avec un maximum de 200 FB par kg de carcasse.

Les modalités de paiement sont déterminées par le Service.

Art. 7. De kosten van het bestrijdingscentrum en alle andere operationele kosten nodig voor de preventie, de bestrijding en de uitroeiing van de klassieke varkenspest onder de everzwijnen, zijn ten laste van het Begrotingsfonds.

Aan het bestrijdingscentrum worden voorschotten toegekend, volgens de modaliteiten bepaald door de Dienst.

Art. 8. Overtredingen op de bepalingen van dit besluit worden gestraft overeenkomstig de diergezondheidswet van 24 maart 1987.

Art. 9. Elk niet bij dit besluit voorziene situatie wordt beslecht door de beslissing van het Hoofd van de Dienst.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 oktober 1999.

Brussel, 7 januari 2000.

J. GABRIELS

Art. 7. Les coûts du centre de lutte et tous les autres coûts opérationnels, nécessaires pour la prévention, la lutte et l'éradication de la peste porcine classique chez les sangliers, sont à charge du Fonds budgétaire.

Des avances sont allouées au centre de lutte selon les modalités fixées par le Service.

Art. 8. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont punies conformément à la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

Art. 9. Toute situation qui n'est pas prévue par le présent arrêté est tranchée par la décision du Chef de Service.

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 29 octobre 1999.

Bruxelles, le 7 janvier 2000.

J. GABRIELS

#### MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 2000 — 139

[C - 99/03635]

21 DECEMBER 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 1993 houdende het reglement van de Lotto en de Joker, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, inzonderheid op het artikel 2, 1ste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1999 houdende vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden (1);

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 1993 houdende het reglement van de Lotto en de Joker, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij, inzonderheid op de artikelen 3 en 4, de artikelen 6, 7 en 8, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 1998, de artikelen 10, 12 en 13, de artikelen 20, 21 en 23, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juli 1996, en de artikelen 25 en 32;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Overwegende dat de deelneming aan de Joker, gekoppeld aan de deelneming aan de Lotto, thans alleen kan met één enkel nummer per deelnemingsticket;

Overwegende dat de mogelijkheid om aan de Joker deel te nemen met verschillende nummers per deelnemingsticket de aantrekkingskracht van deze loterijvorm kan verhogen;

Overwegende dat ook de mogelijkheid om aan de Joker deel te nemen met verschillende nummers per deelnemingsticket, zonder de verplichting om deel te nemen aan de Lotto, de Joker kan bevorderen;

Overwegende dat de bekommernis van de Nationale Loterij om op die manier de Joker te bevorderen teneinde, in het algemeen belang, haar winst te vergroten en al haar verplichtingen na te komen, blijk geeft van een gezond beheer in hoofde van deze openbare instelling;

Overwegende dat de aanpassing van de deelnemingsbulletins en van de computerprogramma's die deze doelstelling met zich meebrengt, vele maanden werk heeft gevergd van de diensten van de Nationale Loterij;

Overwegende dat de Nationale Loterij het gevaar loopt om het voordeel van de extra ontvangsten te verliezen en derhalve niet al haar verplichtingen te kunnen nakomen in 1999, indien zij niet zeer vlug deze vernieuwingen kan doorvoeren;

#### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2000 — 139

[C - 99/03635]

21 DECEMBRE 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 1993 portant le règlement du Lotto et du Joker, loteries publiques organisées par la Loterie nationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, notamment l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1999 fixant certaines attributions ministérielles (1);

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 1993 portant le règlement du Lotto et du Joker, loteries publiques organisées par la Loterie nationale, notamment les articles 3 et 4, les articles 6, 7 et 8 modifiés par l'arrêté royal du 10 août 1998, les articles 10, 12 et 13, les articles 20, 21, et 23, modifiés par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 1996, et les articles 25 et 32;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Considérant que la participation au Joker, couplée à celle au Lotto, n'est actuellement possible qu'avec un seul numéro par ticket de jeu;

Considérant que la possibilité de participer au Joker avec plusieurs numéros par ticket de jeu est de nature à augmenter l'attrait de cette forme de loterie;

Considérant que, dissociée de l'obligation de participer au Lotto, la possibilité de participer au Joker avec plusieurs numéros par ticket de jeu constitue également une mesure susceptible de promouvoir le Joker;

Considérant que le souci de la Loterie nationale de promouvoir ainsi le Joker en vue d'accroître, dans l'intérêt général, son bénéfice et d'honorer l'ensemble de ses obligations relève d'une saine gestion de la part de cet établissement public;

Considérant que l'adaptation des bulletins de participation et des programmes informatiques qu'implique cet objectif a nécessité de nombreux mois de travail de la part des services de la Loterie nationale;

Considérant qu'à défaut de concrétiser très rapidement ces innovations, la Loterie nationale risque de perdre le bénéfice de réaliser des recettes supplémentaires et corrélativement de se trouver dans l'impossibilité d'honorer en 1999 l'ensemble de ses obligations;

**ANNEXE 3**

# **SCÉNARIO**

destiné aux vétérinaires d'exploitation porcine

## **PESTE PORCINE CLASSIQUE ZONE DE SURVEILLANCE**

AM du 7 janvier 2000

**Centre de Lutte  
février 2000**  
Coordination Dr J. DUFÉY

## ANNEXES

1. Carte de la zone de surveillance.
2. Modèle d'inventaire.
3. Dérogation pour le transport de porcs d'abattage.
4. Dérogation pour le transport de porcs de rente.
5. Dérogation pour le transport de porcs d'élevage.
6. Dérogation pour l'abattage de porcs au domicile.
7. Dérogation pour l'introduction de porcs.
8. Attestation du vétérinaire d'exploitation pour confirmer une mortalité suite aux prises de sang.
9. Modèle de fiche de ramassage pour cadavre de porc.

## INTRODUCTION

Suite à la situation sanitaire en Allemagne et au Grand-Duché de Luxembourg, où des cas de peste porcine classique sur sangliers ont été notifiés auprès de nos frontières, une zone de surveillance (ZS) vis-à-vis de cette maladie a été délimitée sur le territoire belge. Elle couvre environ 125 km<sup>2</sup> (annexe 1) et comprend:

*la partie du territoire de la commune de Gouvy, à l'Est de la rue du Wago jusqu'à la rue d'Houffalize, de la rue d'Houffalize jusqu'à la rue de la Gare, de la rue de la Gare jusqu'à la route N827 et au Sud de la route N827;*

*la partie du territoire de la commune de Burg Reuland au Sud de la route N827 jusqu'à la route N62, et à l'Est de la route N62;*

*la partie du territoire de la commune de Saint-Vith à l'Est de la N62 et au Sud de l'autoroute E42.*

### SCREENING PPC SANGLIERS 1999 - 2000

Au cours de la période de chasse qui vient de se terminer, plus de 350 sangliers ont fait l'objet de prélèvements pour la PPC. Tous ont été trouvés négatifs, y compris les 27 tirés dans la zone de surveillance.

Toutefois, le risque d'extension, notamment à partir de l'Allemagne est réel. Au stade actuel, on ne dispose pas vraiment de moyens efficaces de lutte contre la maladie dans les populations de sangliers. En cas d'évolution défavorable, on ne peut donc exclure un besoin futur d'étendre la zone de surveillance en vue de protéger le secteur des porcs domestiques.

Province	Nbr de sangliers	sexe (%)		âges (%)			poids (%)		poids moy.
		M	F	jeunes	sub-ad.	Adultes	<25 kg	>100 kg	
Lg	162	39	61	35	26	39	36	0	34
Lx	101	55	45	40	29	31	26	4	46
Nr	98	47	53	22	33	45	13	8	58
<b>TOTAL:</b>	<b>361</b>	<b>46 %</b>	<b>54 %</b>	<b>33 %</b>	<b>29 %</b>	<b>38 %</b>	<b>27 %</b>	<b>3 %</b>	<b>44 kg</b>

Les actions de prévention et de lutte sont coordonnées à partir du Centre de Lutte établi au Centre de Prévention et de Guidance vétérinaire de LONCIN. Le confrère Helmut MARAITE a été spécifiquement recruté pour le suivi du programme.

Le but est de renforcer la vigilance sanitaire face au risque d'introduction de la peste porcine dans les troupeaux de porcs domestiques, par l'intermédiaire des sangliers sauvages. Quelques mesures visent aussi à diminuer la "pression infectieuse" dans la population de sangliers.

La zone de surveillance actuelle est relativement restreinte. Elle ne comprend qu'une dizaine de troupeaux porcins. Elle est complémentaire aux zones allemande et grand-ducale. Les mesures sont conformes aux dispositions européennes et prises en concertation tripartite avec les deux pays voisins.

### POPULATION PORCINE DE LA ZS

#### Emplacements

Truies	Engraissement
216	1575

#### Recensement de départ des porcs présents

Reproducteurs	Autres
85	935

Les mesures sont notamment justifiées pour les raisons suivantes:

- 1) un suivi intensif de la situation sanitaire au sein des populations de sangliers qui vivent sur notre territoire;
- 2) de là, pouvoir assurer une large information toujours actualisée;
- 3) maîtriser la dispersion du virus par un bon contrôle des matières à risque (viandes de sangliers, abats, déchets,...);
- 4) le cas échéant, pouvoir mettre en oeuvre immédiatement et sur un territoire pré-défini, tout nouveau programme qui s'avérerait susceptible de limiter ou d'éradiquer la maladie chez le sanglier;
- 5) protéger le secteur porcin contre l'introduction de la maladie, et éviter de très graves conséquences économiques. Il importe de diagnostiquer, au plus tôt, un éventuel cas d'infection, afin d'en éviter la dispersion

## 1. MESURES RELATIVES AU SECTEUR PORCIN

### 1.1. Interventions du vétérinaire

Dans la zone de surveillance

- les règles d'hygiène doivent être rigoureusement appliquées: bottes, salopette, lampe de poche de la ferme + gants, pédiluve, thermomètre du troupeau, aiguilles et seringues jetables, nettoyage et désinfection soignés;
- aucun traitement ne peut être instauré sans faire des prélèvements en vue du diagnostic de la peste porcine classique (voir encadré);
- tout cadavre de porc mort doit être enlevé par le Centre de Lutte de Loncin, quelle que soit la province du troupeau.

**CONTACT :**

Centre de Prévention et de Guidance  
avenue A. Deponthière 40,  
4431 LONCIN  
tél. 04. 239 95 00 - fax 04. 239 12 68

- les porcs morts suite à la prise d'échantillon sanguin dans le cadre du dépistage de la peste porcine sont pris en considération pour une indemnisation. Le cas échéant, il y a lieu de demander immédiatement l'enlèvement du cadavre comme au point précédent. Le montant de l'indemnité est fixé forfaitairement (voir encadré p.6) dans la majorité des cas. Le cadavre doit être accompagné de :
  - une attestation du vétérinaire (voir annexe 8) confirmant la cause probable de la mort;
  - une fiche de ramassage (voir annexe 9) établie par le chauffeur du Centre de Lutte. Cette fiche comporte un cadre où le responsable du troupeau signe, le cas échéant, une demande d'indemnisation.

### CONDUITE A TENIR POUR DES PRÉLÈVEMENTS

#### CAS DE SUSPICION, y compris hors ZS A L'INSTAURATION DE TOUT TRAITEMENT, dans la ZS

L'inspecteur doit être immédiatement averti de toute suspicion.

En matière de peste porcine, le Centre de Loncin sera la destination systématique de tout prélèvement fait dans la zone de surveillance actuelle.

#### AUTOPSIE ? Non, pas à l'exploitation.

Pour éviter la dispersion potentielle du virus, aucune autopsie ne peut être faite à l'exploitation. Un ou plusieurs cadavres frais ou porcs suspects, après euthanasie, doivent être enlevés par le Centre de Prévention et de Guidance provincial (Loncin pour la ZS). Le cas échéant, avant l'euthanasie, il y a lieu de prélever du sang: un tube de chaque type, comme indiqué ci-après. Le Centre se chargera d'effectuer l'autopsie, de prélever les organes adéquats pour analyse au CERVA, et de faire rapport.

#### PRISES DE SANG ?

Au moins si vous êtes concerné par la zone de surveillance, le Centre vous a fourni des pochettes de tubes. L'idéal est de faire parvenir rapidement 5 ou 6 tubes de chaque type, ce qui permettra :

1) **tubes avec EDTA (bouchon violet):** d'effectuer une formule leucocytaire en vue d'avoir une indication très rapide (analyse de moins d'une heure) sur la possibilité qu'il s'agisse de peste porcine.

2) **tubes héparinés (bouchon vert):** de rechercher l'antigène viral de la peste porcine.

3) **tubes secs (bouchon rouge):** de rechercher d'éventuels anticorps.

Pour les tubes additionnés d'héparine ou d'EDTA, n'oubliez pas d'homogénéiser en retournant lentement le tube une dizaine de fois dès le prélèvement effectué. C'est très important pour éviter la formation d'un caillot qui pourrait rendre l'analyse impossible.

Il y a lieu de prélever de préférence sur les animaux malades. S'il y en a moins de 5 ou 6, complétez en prélevant sur des congénères parmi les plus exposés.

#### ANAMNÈSE et IDENTIFICATION ?

Tout prélèvement ou tout cadavre sera accompagné d'une anamnèse. Celle-ci comprendra aussi tous les n° de marques auriculaires du ou des porcs prélevés ou des cadavres.

**INDEMNISATION DE PORCS  
NOTAMMENT MORT JUSTIFIÉE COMME SUITE A LA PRISE DE SANG**

La justification implique le transfert du cadavre au Centre de dépistage. Le cadavre sera accompagné d'une demande d'indemnisation. L'identification doit être concordante avec celle qui figure au bulletin d'analyse des prises de sang. Le rapport d'autopsie doit être concluant.  
La TVA n'est pas payée.

**PORCELETS (prix à la pièce)**

CONFORMATION	MOYENNE hybrides	BONNE landraces	TRÈS BONNE piétrains
SEVRÉS	(1) - 150 FB	marché des 20 kg	marché des 20 kg
NON SEVRÉS	(1) - 600 FB	(1) - 600 FB	(1) - 500 FB
POST SEVRAGE 7,5 kg : 7,5 à 20 kg :	(1) - 500 FB (1) - 40 FB/kg	(1) - 500 FB (1) - 40 FB/kg	(1) - 500 FB (1) - 40 FB/kg

(1) = valeur du marché des 20 kg

**PORCS D'ENGRAISSEMENT (prix par kg)**

	MOYENNE hybrides	BONNE landraces	TRÈS BONNE piétrains
A = valeurs des porcs sevrés / 20 B = cours du marché des porcs d'engraissement			
20-29 kg:	kg X A	kg X A	kg X A
30-39 kg:	kg X A - 14% (A-B)	kg X A - 14% (A-B)	kg X A - 14% (A-B)
40-49 kg:	kg X A - 28% (A-B)	kg X A - 28% (A-B)	kg X A - 28% (A-B)
50-59 kg:	kg X A - 42% (A-B)	kg X A - 42% (A-B)	kg X A - 42% (A-B)
60-69 kg:	kg X A - 56% (A-B)	kg X A - 56% (A-B)	kg X A - 56% (A-B)
70-79 kg:	kg X A - 70% (A-B)	kg X A - 70% (A-B)	kg X A - 70% (A-B)
80-89 kg:	kg X A - 85% (A-B)	kg X A - 85% (A-B)	kg X A - 85% (A-B)
90-119 kg:	kg X B	kg X B	kg X B
120-129 kg:	kg X B - 5%	kg X B - 5%	kg X B - 5%
≥130 kg	kg X B - 10%	kg X B - 10%	kg X B - 10%

**TRUIES D'ELEVAGE**

Pour des indemnisations de moins de 10 truies, un forfait de 15.000 FB est d'application.

MOYENNE hybrides	BONNE landraces	TRÈS BONNE piétrains
21.000 FB	23.500 FB	26.000 FB

**VERRATS D'ELEVAGE:** suivant expertise.

**JEUNES PORCS D'ELEVAGE:** le prix renseigné au tableau des porcs d'engraissement est majorés de 3.500 FB. Sauf preuves indiscutables, on n'accepte qu'un maximum de 20% du nombre de porcs d'élevage présents.

L'indemnisation peut être diminuée dans les cas réglementaires prévus. Les situations exceptionnelles sont appréciées par une commission. La présente grille fait référence aux instructions en vigueur actuellement; on ne peut préjuger d'éventuelles modifications ultérieures.

**A propos des demandes d'autorisation de mouvement**

De façon plus spécifique, pour que le responsable sanitaire puisse introduire une demande de dérogation de mouvements de porcs, les vétérinaires d'exploitation sont impliqués par les procédures d'examen cliniques et de prises de sang en vue du dépistage de la peste porcine classique, dans les troupeaux de la ZS.

Nous prions les vétérinaires d'exploitations situées dans la ZS, à moins qu'ils ne l'aient déjà fait à la suite de la réunion du 20/1/2000 à St-VITH, de faire connaître par écrit, à l'inspecteur vétérinaire compétent, les coordonnées d'un ou de maximum deux confrères qu'ils ont désignés pour les remplacer en cas d'indisponibilité. La priorité doit rester à une intervention du vétérinaire d'exploitation lui-même. Tout remplacement doit pouvoir être motivé.

Le cas échéant, le vétérinaire remplaçant complète le cadre B des demandes de dérogations en y mentionnant le nom du vétérinaire d'exploitation, puis il signe "par ordre" et appose son propre cachet.

Un spécimen de chaque type de dérogation est annexé à la présente. La lecture des formulaires devrait vous permettre de comprendre les procédures à suivre.

**PRESTATIONS VÉTÉRINAIRES  
PAYÉES OU NON ?**

Les visites sont à charge des propriétaires

Les prises de sang et analyses sont à charge du Fonds de la Santé. Les prises de sang sont payées aux vétérinaires sur base des états de vacation trimestriels établis par le Centre de Lutte, à raison de 100 FB par prise de sang.

Ces états vous seront ensuite soumis en vue d'établir votre facture selon le modèle conformément complété.

**1.1.1. Examens cliniques**

Ils ne peuvent se limiter aux porcs concernés par une demande de dérogation de transport, mais doivent porter sur l'ensemble des porcs du troupeau. Vu l'importance d'un diagnostic précoce pour éviter d'éventuels contacts infectants, nous insistons pour qu'ils soient faits avec grand soin et dans le respect des précautions exposées à la réunion de St-VITH. Au moindre indice suspect (diminution de l'appétit, apathie, ...), un nombre suffisant de températures individuelles doivent être prises. Elles sont notées en corrélation avec l'identification du porc. Lorsque des troubles cliniques sont constatés, l'inspecteur vétérinaire est immédiatement averti, et des prélèvements de sang sont effectués; la demande de dérogation doit ensuite lui parvenir non complétée au cadre B, avec un rapport écrit du vétérinaire.

**BONNES PRATIQUES**  
pour les prises de sang

Complétez avec soin le formulaire de demande d'analyse  
Identification par le n° de marque auriculaire

**Conservez un plan de prélèvement**

Un prélèvement de contrôle peut toujours être nécessaire (par ex., lors de réactions aspécifiques). Le cas échéant, faute de pouvoir retrouver le porc concerné, le contrôle devrait porter sur un grand nombre de prises de sang. Il est donc indispensable de toujours pouvoir retrouver immédiatement tout porc en relation avec sa prise de sang. Ceci justifie le plan de prélèvement: report des n° d'identification sur un schéma des locaux et logettes.

### 1.1.2. Prises de sang

Quelle que soit la province où est situé le troupeau, les prises de sang de la ZS sont à déposer au Centre de LONCIN (voir contact mentionné plus haut). L'identification des porcs est notée en corrélation avec les tubes de prélèvements, sur le formulaire ad hoc ("CERVA - DEMANDE D'ANALYSE") fourni par le Centre de Lutte. Afin de pouvoir retrouver facilement tout porc réagissant éventuel, un plan de prélèvements est conservé (corrélation entre l'identification des porcs échantillonnés et le local, ainsi que la loge, où ils se trouvent). Une marque auriculaire du troupeau est apposée à tout porc qui aurait perdu la sienne.

Pour des porcs de rente, les prises de sang portent sur un échantillonnage, tandis que pour des porcs d'élevage, elles portent sur tous les individus à sortir du troupeau.

### 1.2. Introduction ou sorties de porcs:

Tout transport de porcs est interdit dans la ZS, sauf autorisation écrite de l'inspecteur. Celle-ci comporte un délai de validité au cours duquel le transport peut être effectué aux conditions fixées. Les destinations sont limitées.

L'examen clinique du vétérinaire de contrat doit toujours avoir eu lieu dans les 24 heures qui précèdent le départ des porcs ou qui précèdent une demande de dérogation pour introduire des porcs. Les mentions relatives à ces examens cliniques sont complétées par le vétérinaire de contrat sur la demande de dérogation, avant de présenter celle-ci à l'inspection vétérinaire (voir les spécimens de formulaires en annexes 3 à 7). Lorsque les prises de sang sont exigées, la référence du résultat est transcrite sur la demande de dérogation.

Aucune autorisation n'est accordée si, pour le troupeau, des analyses en vue du dépistage de la peste porcine classique sont en cours. Il est nécessaire d'en attendre le résultat avant d'introduire la demande de dérogation.

#### 1.2.1. Sorties pour l'abattoir - annexe 3 -

Elles ne peuvent être autorisées qu'à destination directe d'un abattoir de la province.

Elles sont soumises à un examen clinique, mais pas aux prises de sang préalables.

#### 1.2.2. Sorties de porcs de rente (porcelets d'engraissement) - annexe 4-

##### Règle de la distance:

Vu l'étendue restreinte de la zone, ces sorties sont aussi autorisées vers un troupeau situé hors ZS, pour autant que l'on reste limité à un rayon de 25 km du troupeau de provenance et que le destinataire accepte une "quarantaine" de 30 jours accompagnée d'une séro-surveillance. Les porcs de la zone étant exclus des échanges communautaires, le rayon ne vaut que sur le territoire belge. Par contre, si la destination se trouve hors zone, les porcs redeviennent "échangeables" à l'issue de la période de surveillance.

#### AUTORISATIONS D'ENTRÉES OU SORTIES DE PORCS CONDITIONS GÉNÉRALES

voir les détails dans le texte et les annexes 3 à 7  
les demandes sont introduites à l'inspection par les formulaires ad hoc

##### INTRODUCTIONS DE PORCS (annexe 7)

dans les 24 h. avant la demande, examen clinique des porcs déjà présents:  
la demande doit parvenir à l'I.V., au moins 3 jours avant le transport  
le véhicule est scellé avant d'entrer dans la ZS

##### SORTIES POUR L'ABATTOIR (annexe 3)

examen clinique dans les 24 h. précédant le transport.

##### SORTIE DE PORCS DE RENTE (annexe 4)

pas de porcs introduits depuis 30 jours  
échantillonnage de prises de sang dans les 10 jours précédents, sur les porcs à sortir  
examen clinique (tout le troupeau) dans les 24 h. avant le transport  
expédition limitée à un rayon de 25 km  
quarantaine de 30 jours à destination  
le destinataire ne peut pas sortir de porcs pendant 30 jours, sauf pour l'abattoir  
échantillonnage de prises de sang à destination, après 15-21 jours

##### SORTIE DE PORCS D'ELEVAGE (annexe 5)

mêmes règles que pour les porcs de rente, sauf:  
les prises de sang sont à faire sur tous les porcs à sortir

##### ABATTAGE A DOMICILE (annexe 6)

faire viser la demande à la commune avant de la soumettre à l'inspecteur

**Le cas échéant, avant de soumettre une demande à l'inspecteur, le demandeur attendra les résultats de toute analyse en cours en vue du dépistage de la PPC.  
Les présentes procédures ne dispensent d'aucune des obligations légales habituelles en vigueur.**

### Règle des doubles 30 jours:

A l'exploitation de provenance, aucun porc ne peut avoir été introduit dans les 30 jours qui précèdent le transport demandé. De même, aucun porc ne peut quitter le troupeau de destination dans les 30 jours qui suivent le déchargement, sauf à destination directe de l'abattoir. Le cas échéant, ces 30 jours y sont prolongés jusqu'à réception des résultats de la séro-surveillance (prises de sang entre 15 et 21 jours après déchargement).

### Prises de sang - double sérologie:

L'échantillonnage se fait sur base du nombre de porcs qui font l'objet de la demande de dérogation.

ECHANTILLONNAGE SUR LES PORCS DE RENTE A SORTIR					
nombre de prises de sang à effectuer					
1 - 11 porcs:	tous jsq 10	24 - 29 porcs:	14	59 - 77 porcs:	18
12 - 14 porcs:	11	30 - 37 porcs:	15	78 - 135 porcs:	19
15 - 18 porcs:	12	38 - 46 porcs:	16	136 - 340 porcs:	20
19 - 23 porcs:	13	47 - 58 porcs:	17	> 340 porcs:	21

Pour les porcs destinés à l'élevage, les prises de sang sont à faire sur tous les porcs.

Les délais sont les suivants:

- chez l'expéditeur, dans les 10 jours qui précèdent la demande de dérogation;
- chez le destinataire, entre le 15<sup>e</sup> et le 21<sup>e</sup> jour après déchargement.

### Notification du transport:

Le responsable sanitaire du troupeau d'expédition doit renseigner l'inspecteur sur le moment du chargement et sur les coordonnées du transporteur.

#### 1.2.3. Sorties de porcs d'élevage - annexe 5 -

Les mêmes règles que celles fixées pour les porcs de rente sont d'application, mais les prises de sang doivent être faites sur tous les porcs qui font l'objet de la demande de dérogation.

#### 1.2.4. Abattages à domicile - annexe 6 -

Ils sont interdits dans la ZS, sauf dérogation de l'inspecteur vétérinaire. L'autorisation n'est pas formellement soumise à examen clinique ou prises de sang préalables. On demande d'attendre les résultats si des analyses en vue du diagnostic de la peste porcine sont en cours. En toute logique, il conviendra aussi de différer ces abattages si des symptômes suspects sont constatés.

#### 1.2.5. Introduction de porcs - annexe 7 -

Elle est également soumise à dérogation de l'inspecteur vétérinaire. Un examen clinique du troupeau de destination (troupeau de la ZS) doit être fait par le vétérinaire de contrat, dans les 24 heures qui précèdent la demande d'autorisation en vue d'introduire des porcs. Si cette exploitation est vide de porcs, le vétérinaire biffe les mentions voulues au cadre B du formulaire et déclare "que le troupeau est vide de porcs".

### 1.3. Inventaire de troupeau - modèle en annexe 2 -

Après un recensement de départ, un inventaire de troupeau est imposé aux responsables sanitaires de la ZS. Il ne suffit pas d'y enregistrer les mouvements d'entrées et de sorties comme c'est de règle en routine, mais les naissances et mortalités doivent aussi y figurer. Le modèle est joint en annexe à la présente. Le vétérinaire d'exploitation peut vérifier que le principe a été bien compris du responsable et, le cas échéant, l'aider en vue de la tenue à jour. Ce document peut être contrôlé à tout moment.

## 2. MESURES RELATIVES AUX SANGLIERS

### 2.1. Allocation d'indemnités

#### 2.1.1. Conditions :

- Pour tout sanglier tué ou trouvé mort dans la zone de surveillance, une indemnité est allouée, à condition:
- de le déclarer sans délai;
  - de respecter les modalités reprises au point 2 ci-dessous qui permettront une analyse au laboratoire.

#### 2.1.2. Montants (voir encadré):

Les formulaires justificatifs seront à compléter lors de la réception des carcasses par les préposés du Centre de Lutte: au Centre de Loncin pour les sangliers morts, au Centre de collecte de St-Vith pour les sangliers tués. Le Centre de Lutte établira trimestriellement les déclarations de créance et les soumettra aux intéressés.

MONTANT DE L'INDEMNITÉ  
sangliers tués ou trouvés morts  
moyennant respect des conditions fixées

2.000 FB par sanglier de moins de 15 kg
1.600 FB par sanglier de 15 à 35 kg
800 FB par sanglier de plus de 35 kg

### 2.2. En pratique, l'arrêté ministériel impose le respect des points suivants :

#### 2.2.1. déclaration de tout sanglier tiré ou trouvé mort dans la zone de surveillance.

Contact 24 heures sur 24 : Tél. 04/263.14.13.

Dr H. MARAITE, médecin vétérinaire du Centre de Lutte.

*Quiconque est responsable d'un sanglier tué, soit parce qu'il est responsable ou organisateur de la chasse, soit parce qu'il l'a tiré lui-même, ainsi que quiconque a trouvé un sanglier mort, est tenu d'en informer le centre de lutte qui donnera les instructions nécessaires à la réalisation pratique des dispositions légales prévues par l'A.M. précité.*

Il importe de faire la déclaration aussitôt que possible, car l'éviscération se fera au centre de collecte pour sangliers. Toutefois, dans le cas d'un sanglier trouvé mort, l'enlèvement se fera par le Centre de Lutte afin d'y réaliser les examens et prélèvements dans la salle d'autopsie.

#### 2.2.2. acheminement des sangliers tués, au Centre de Collecte à St-Vith.

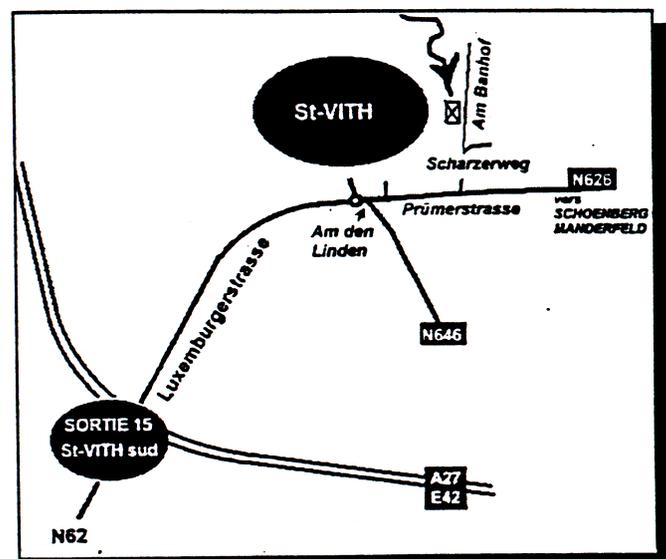
Adresse : Am Bahnhof, n°1  
4780 ST-VITH  
plan d'accès ci-contre

Ce centre a été équipé pour :

- recevoir les carcasses de sangliers tués dans la zone de surveillance;
- les y éviscérer de façon à éviter la dispersion éventuelle de virus au sein des bois et des forêts;
- effectuer des prélèvements en vue du dépistage de la peste porcine;
- stocker ces carcasses au frigo dont le centre est équipé, dans l'attente (généralement 3 ou 4 jours) des résultats d'analyse;
- effectuer les opérations de désinfection requises pour le matériel qui a servi aux manipulations et pour les véhicules.

Lors du dépôt, les carcasses sont identifiées et les coordonnées de la personne à contacter pour transmettre le résultat d'analyse, et le cas échéant permettre l'enlèvement, sont enregistrées (voir modèle de fiche de collecte en annexe).

#### CENTRE DE COLLECTE DES SANGLIERS TUES

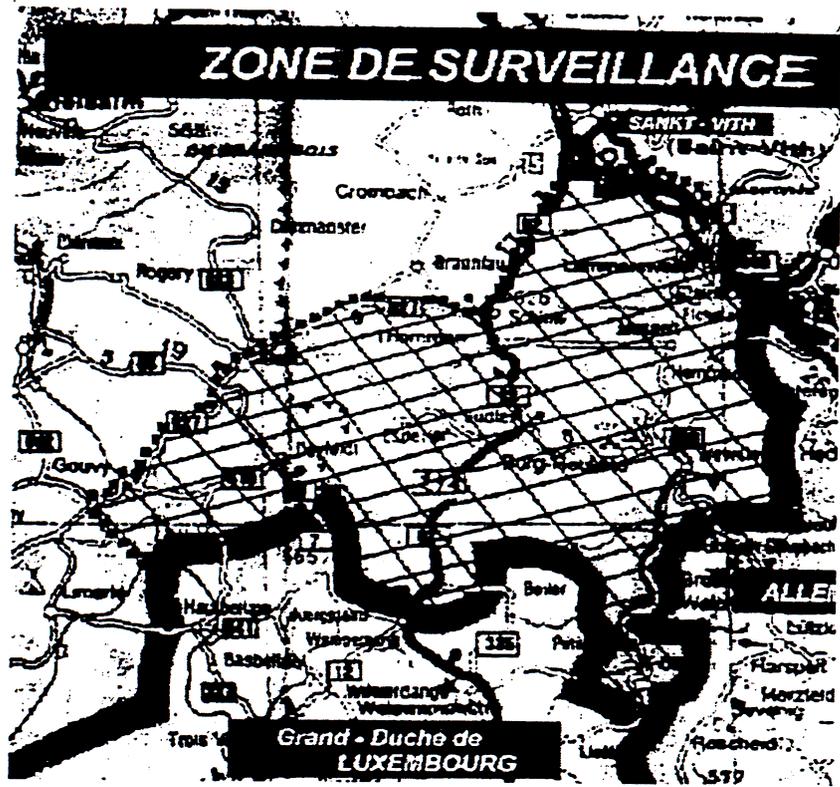


### **2.2.3. enlèvement des carcasses.**

Dès qu'il est connu, le résultat est communiqué à la personne responsable de la carcasse. Et s'il est négatif, un rendez-vous est pris pour l'enlèvement de celle-ci.  
Il est bien entendu qu'en cas de résultat positif, la carcasse sera saisie et détruite par des voies sécurisées.

### **2.2.4. enlèvement des sangliers trouvés morts par le Centre de Lutte.**

Lors de la déclaration (voir contact ci-dessus au 04.263.14.13), les arrangements seront pris pour faire enlever le sanglier trouvé mort par le Centre de Lutte. Une autopsie et des prélèvements sont prévus.



Superficie d'environ 125 km<sup>2</sup>

Page n° 1

TROUPEAU PORCIN N° .....  
RESPONSABLE: .....  
COMMUNE de : .....

**INVENTAIRE**

T = truies  
V = verrats  
JT = jeune truies  
JV = jeune verrats  
PA = porcelets sous la mamelle  
PS = porcelets sevrés jsq +/- 30 kg  
PG = porcelets à l'engraissement (>30 kg)

**INVENTAIRE DE DEPART**

	T	V	JT	JV	PA	PS	PG	
Nombre:								
Date: Total :								
Signature du responsable:								

**ATTENTION:** Les naissances sont aussi à inscrire dans la colonne "entrées" (date + le nombre sous "PA")

Les mortalités sont aussi à inscrire dans la colonne "sorties" (date + le nombre dans la colonne de catégorie).

Dans ces cas, il n'y a évidemment pas lieu de compléter la colonne "N° d'autorisation".

**ENTREES**

date	T	V	JT	JV	PA	PS	PG	N° autorisation	VENDEUR

**SORTIES**

date	T	V	JT	JV	PA	PS	PG	N° autorisation	ACHETEUR

Page: .....

Troupeau n°:

ENTREES											SORTIES									
date	T	V	JT	JV	PA	PS	PG	N° autorisation	VENDEUR	date	T	V	JT	JV	PA	PS	PG	N° autorisation	ACHETEUR	

UN DOCUMENT A COMPLETER PAR VEHICULE

## DEROGATION POUR LE TRANSPORT DE PORCS D'ABATTAGE hors de la zone de surveillance

*Application des art.3, 4° et 5, §1er, 1°, de l'AM du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers.*

### A. Cadre à compléter par le responsable sanitaire - DEMANDE D'AUTORISATION

Je soussigné (nom, prénom) ....., tél. ...., responsable sanitaire du troupeau n° Sanitel \_ \_ - \_ \_ \_ \_ et code abrégé \_ \_ \_ \_ , situé:

(adresse du troupeau) ....., CP \_ \_ \_ \_ , (localité) .....,

sollicite l'autorisation de transporter (nombre) ..... porcs d'abattage à destination d'un abattoir de la province:

(nom et adresse de l'abattoir) ....., tél. ....

J'atteste qu'aucun prélèvement en vue du diagnostic de peste porcine sur des porcs de mon troupeau n'a été fait sans que l'inspecteur vétérinaire ne soit déjà au courant du résultat.

Je m'engage à prévenir l'inspection vétérinaire de ....., au plus tard la veille du transport, avant 14 heures, du moment précis du chargement aux fins de donner la possibilité d'un contrôle au moment du départ.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**Le responsable sanitaire,**  
(Signature)

### B. Cadre à compléter par le vétérinaire d'exploitation - EXAMEN CLINIQUE PREALABLE

Je soussigné, Dr (nom, prénom) ....., OMV n° .....

déclare avoir effectué un examen clinique de tous les porcs du troupeau précisé au cadre A et les avoir trouvés en bonne santé.

Un échantillonnage de températures corporelles a été / n'a pas été (1) pris. Nombre de t° prises: .....; t° la plus élevée: ..... °C.

Date de l'examen clinique: ..... / ..... / ....., à ..... heures. Je n'ai fait aucun prélèvement en vue du diagnostic de peste porcine classique sur des porcs du troupeau, dont le résultat n'est pas encore connu.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**Le vétérinaire d'exploitation,**  
(Cachet et signature)

(1) biffer la mention inutile

### C. AUTORISATION DE L'INSPECTEUR VETERINAIRE Réf.: n° cv \_ \_ - A \_ \_ \_

Je soussigné, Dr ....., inspecteur vétérinaire de l'Etat à .....

autorise, sans préjudices des autres obligations légales, le transport demandé au cadre A.

Cette autorisation est valable jusqu'au ..... / ..... / ....., à ..... heures (24 heures après l'examen clinique).

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**L'inspecteur vétérinaire,**  
(Cachet et signature)

**D. Cadre à compléter par le chauffeur responsable du transport - ENGAGEMENT**

Je soussigné, (nom, prénom, adresse complète du chauffeur) .....  
....., chauffeur du véhicule immatriculé n° .....

1) déclare être au courant:

- de l'obligation de transporter directement les porcs visés au cadre A ci-dessus vers l'abattoir qui y est spécifié;
- que le présent document ne dispense ni de l'obligation de la frappe au marteau du code de troupeau, ni des documents de transport habituels avec vignette du troupeau.

2) m'engage à:

- ce que ces dispositions soient respectées;
- remettre le présent document au vétérinaire-expert de l'abattoir de destination;
- effectuer les opérations de nettoyage et désinfection du véhicule avant la sortie de l'abattoir

Fait à ....., le ..... / ..... / ....., à ..... heures (heure du départ de la ferme)

**Le chauffeur,**  
(signature)

**E. Cadre à compléter par le vétérinaire-expert de l'abattoir - CONTROLE JUSTIFICATIF**

Je soussigné, Dr ....., vétérinaire-expert à l'abattoir de ....., certifie avoir réceptionné les (nombre) ..... porcs visés au cadre A du présent document, ce ..... / ..... / ....., à ..... heures.

Le véhicule a été nettoyé et désinfecté sous contrôle avant de quitter l'abattoir.

Remarques éventuelles (identification des porcs, symptômes, lésions, nettoyage/désinfection du transport, ...) :

**Le vétérinaire-expert,**  
(Cachet et signature)

**L'EXPERT DOIT RENVOYER CE DOCUMENT SANS DELAI A L'INSPECTION VETERINAIRE DE:**

.....  
.....

UN DOCUMENT DOIT ETRE COMPLETE PAR VEHICULE

## DEROGATION POUR LE TRANSPORT DE PORCS DE RENTE hors de la zone de surveillance

*Application des art.3, 4° et 5, §1er, 3°, de l'AM du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers.*

### A. Cadre à compléter par le responsable sanitaire - DEMANDE D'AUTORISATION

Je soussigné (nom, prénom) ....., tél. ....  
 responsable sanitaire du troupeau n° Sanitel - - - - - et code abrégé - - - - -, situé:  
 (adresse du troupeau) ....., CP - - - - -, (localité) .....  
 sollicite l'autorisation de transporter (nombre) ..... porcs de rente à destination du troupeau n° Sanitel - - - - -  
 situé (adresse du troupeau de destination) .....  
 dont le responsable sanitaire est (nom, prénom) ..... tél. ....

#### 1. REGLE DE LA DISTANCE

Ce troupeau de destination est situé: - dans la zone de surveillance (1)  
 - hors de la zone de surveillance, mais dans le rayon de 25 km de mon troupeau (1).

#### 2. REGLE DES 30 JOURS

Je suis informé qu'aucun porc ne peut être introduit dans mon troupeau au cours des 30 jours qui précèdent le transport demandé.  
 J'ai informé le destinataire qu'aucun porc ne peut quitter son troupeau dans les 30 jours du déchargement de mes porcs, sauf à destination directe de l'abattoir, et que, le cas échéant, ces 30 jours sont prolongés jusqu'à réception du résultat des prises de sang de contrôle qu'il devra faire (voir point 3 ci-après).

Date de la dernière introduction de porcs dans mon troupeau: plus de 3 mois (1), sinon date précise ..... / ..... / ..... (1)

#### 3. PRISES DE SANG

En vue du dépistage de la peste porcine, mon vétérinaire d'exploitation a prélevé (dans les 10 jours précédant le transport) un échantillon représentatif (voir grille) de l'ensemble des porcs que je détiens. J'ai informé le destinataire qu'il est tenu de faire prélever entre le 15° et le 21° jour après leur déchargement, des prises de sang de contrôle sur un nombre représentatif (voir grille) de mes porcs.

#### 4. NOTIFICATION DU TRANSPORT

Je m'engage à prévenir l'inspection vétérinaire de ....., au plus tard la veille du transport, avant 14 heures:

- du moment précis du chargement aux fins de donner la possibilité d'un contrôle au moment du départ.
- des coordonnées du transporteur.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**Le responsable sanitaire,**  
(Signature)

(1) biffer la mention inutile

### B. Cadre à compléter par le vétérinaire d'exploitation - EXAMENS PREALABLES

Je soussigné, Dr (nom, prénom) ....., OMV n° ....., déclare:

- avoir fait les prélèvements requis en vue du dépistage de la peste porcine classique, le .... / .... / ....., sur (nbr) ..... porcs;

Total des porcs de rente présents dans le troupeau à cette date: .....

Le résultat est négatif: labo de ....., réf. n° ..... du .... / .... / .....

- avoir effectué un examen clinique de tous les porcs du troupeau et les avoir trouvés en bonne santé. Un échantillonnage de températures corporelles a été / n'a pas été (1) pris. Nombre de t° prises: .....; t° la plus élevée: ..... °C.

Date de l'examen clinique: ..... / ..... / ....., à ..... heures

- n'avoir effectué, dans le troupeau, aucun autre prélèvement en vue du diagnostic de la peste porcine classique, dont le résultat ne soit pas déjà connu.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**Le vétérinaire d'exploitation,**  
(Cachet et signature)

(1) biffer la mention inutile

**C. AUTORISATION DE L'INSPECTEUR VETERINAIRE**

Réf.: n° cv - - - R - - -

Je soussigné, Dr ....., inspecteur vétérinaire de l'Etat à .....  
 autorise, sans préjudices des autres obligations légales, le transport demandé au cadre A.  
 Cette autorisation est valable jusqu'au ..... / ..... / ....., à ..... heures (24 heures après l'examen clinique).  
 Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**L'inspecteur vétérinaire,**  
 (Cachet et signature)

DESTINATION SITUEE DANS LA ZONE DE SURVEILLANCE / HORS DE LA ZONE DE SURVEILLANCE A ..... KM (biffer la mention inutile)

**D. Cadre à compléter par le chauffeur responsable du transport - ENGAGEMENT**

Je soussigné, (nom, prénom, adresse complète du chauffeur) .....  
 ....., chauffeur du véhicule immatriculé n° .....

1) déclare être au courant:

- de l'obligation de transporter directement les porcs vers le troupeau destinataire de Mr/Mme .....
- que le présent document ne dispense pas de l'obligation des documents de transport habituels avec vignette du troupeau.

2) m'engage à:

- ce que ces dispositions soient respectées;
- remettre le présent document à Mr/Mme ....., responsable sanitaire du troupeau de destination;
- effectuer les opérations de nettoyage et désinfection du véhicule avant de quitter cette ferme de destination et à respecter les instructions de l'inspecteur vétérinaire pour compléter ces opérations.

Fait à ....., le ..... / ..... / ....., à ..... heures (heure du départ de la ferme de chargement)

**Le chauffeur,**  
 (signature)

**E. Cadre à compléter par le destinataire des porcs - JUSTIFICATIF**

Je soussigné, Mr/Mme ....., responsable sanitaire du troupeau n°Sanitel - - - - - ,  
 certifie avoir réceptionné les (nombre) ..... porcs de rente susvisés, ce ..... / ..... / ....., à ..... heures.

Les prises de sang de contrôle à effectuer entre le 15° et le 21° jour en vue du dépistage de la peste porcine classique seront effectuées par mon vétérinaire d'exploitation, le Dr ..... . Je m'engage à ce qu'aucun porc ne quitte mon troupeau, sauf à destination de l'abattoir, dans les 30 jours qui suivent le déchargement des porcs visés au présent document.

Ces 30 jours seront, le cas échéant, prolongés jusqu'à ce que le résultat des prises de sang soit connu.

Le véhicule a été nettoyé et désinfecté avant de quitter ma ferme.

Remarques éventuelles (identification des porcs, symptômes, nettoyage/désinfection du transport, ...) :

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**Le responsable sanitaire du troupeau de destination,**  
 (signature)

**LE RESPONSABLE SANITAIRE DU TROUPEAU DE DESTINATION DOIT RENVoyer SANS DELAI CE DOCUMENT A L'INSPECTION VETERINAIRE DE:**

.....  
 .....

## DEROGATION POUR LE TRANSPORT DE PORCS D'ELEVAGE hors de la zone de surveillance

*Application des art.3, 4° et 5, §1er, 2°, de l'AM du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers.*

UNE DEMANDE A COMPLETER PAR VEHICULE

### A. Cadre à compléter par le responsable sanitaire - DEMANDE D'AUTORISATION

Je soussigné (nom, prénom) ....., tél. ....  
responsable sanitaire du troupeau n° Sanitel \_ \_ \_ - \_ \_ \_ \_ \_ et code abrégé \_ \_ \_ \_ , situé:  
(adresse du troupeau) ....., CP \_ \_ \_ \_ , (localité) .....  
sollicite l'autorisation de transporter (nombre) ..... porcs d'élevage à destination du troupeau n° Sanitel \_ \_ \_ - \_ \_ \_ \_ \_ ,  
situé (adresse du troupeau de destination) .....  
dont le responsable sanitaire est (nom, prénom) ..... tél. ....

#### 1. REGLE DE LA DISTANCE

Ce troupeau de destination est situé: - dans la zone de surveillance (1)  
- hors de la zone de surveillance, mais dans le rayon de 25 km de mon troupeau (1).

#### 2. REGLE DES 30 JOURS

Je suis informé qu'aucun porc ne peut être introduit dans mon troupeau au cours des 30 jours qui précèdent le transport demandé.

J'ai informé le destinataire qu'aucun porc ne peut quitter son troupeau dans les 30 jours du déchargement de mes porcs, sauf à destination directe de l'abattoir et que, le cas échéant, ces 30 jours sont prolongés jusqu'à réception du résultat des prises de sang de contrôle qu'il devra faire (voir point 3 ci-après).

Date de la dernière introduction de porcs dans mon troupeau: plus de 3 mois (1), sinon date précise ..... / .... / ..... (1)

#### 3. PRISES DE SANG

En vue du dépistage de la peste porcine, mon vétérinaire d'exploitation a prélevé (dans les 10 jours précédant le transport) un échantillon de sang individuel sur chaque porc d'élevage à transférer. J'ai informé le destinataire qu'il est également tenu de faire prélever entre le 15° et le 21° jour après leur déchargement, une prise de sang individuelle de contrôle sur chacun de ces porcs.

#### 4. NOTIFICATION DU TRANSPORT

Je m'engage à prévenir l'inspection vétérinaire de ....., au plus tard la veille du transport, avant 14 heures:  
- du moment précis du chargement aux fins de donner la possibilité d'un contrôle au moment du départ.  
- des coordonnées du transporteur.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

Le responsable sanitaire,  
(Signature)

(1) biffer la mention inutile

### B. Cadre à compléter par le vétérinaire d'exploitation - EXAMENS PREALABLES

Je soussigné, Dr (nom, prénom) ....., OMV n° ....., déclare:

- avoir fait les prélèvements requis en vue du dépistage de la peste porcine classique, le .... / .... / ....., sur (nbr) ..... porcs.

Le résultat est négatif: labo de ....., réf. n° ..... du .... / .... / .....

- avoir effectué un examen clinique de tous les porcs du troupeau et les avoir trouvés en bonne santé. Un échantillonnage de températures corporelles a été / n'a pas été (1) pris. Nombre de t° prises: .....; t° la plus élevée: ..... °C.

Date de l'examen clinique: ..... / ..... / ....., à ..... heures

- n'avoir effectué, dans le troupeau, aucun autre prélèvement en vue du diagnostic de la peste porcine classique, dont le résultat ne soit pas déjà connu.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

Le vétérinaire d'exploitation,  
(Cachet et signature)

(1) biffer la mention inutile

**C. AUTORISATION DE L'INSPECTEUR VETERINAIRE** Réf.: n° cv \_ \_ - E \_ \_ \_

Je soussigné, Dr ....., inspecteur vétérinaire de l'Etat à ....., autorise, sans préjudices des autres obligations légales, le transport demandé au cadre A.

Cette autorisation est valable jusqu'au ..... / ..... / ....., à ..... heures (24 heures après l'examen clinique).

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**L'inspecteur vétérinaire,**

(Cachet et signature)

**D. Cadre à compléter par le chauffeur responsable du transport - ENGAGEMENT**

Je soussigné, (nom, prénom, adresse complète du chauffeur) ....., chauffeur du véhicule immatriculé n° .....

1) déclare être au courant:

- de l'obligation de transporter directement les porcs vers le troupeau destinataire de Mr/Mme .....
- que le présent document ne dispense pas de l'obligation des documents de transport habituels avec vignette du troupeau.

2) m'engage à:

- ce que ces dispositions soient respectées;
- remettre le présent document à Mr/Mme ....., responsable sanitaire du troupeau de destination;
- effectuer les opérations de nettoyage et désinfection du véhicule avant de quitter cette ferme de destination et à respecter les instructions de l'inspecteur vétérinaire pour compléter ces opérations.

Fait à ....., le ..... / ..... / ....., à ..... heures (heure du départ de la ferme de chargement)

**Le chauffeur,**

(signature)

**E. Cadre à compléter par le destinataire des porcs - JUSTIFICATIF**

Je soussigné, Mr/Mme ....., responsable sanitaire du troupeau n°Sanitel \_ \_ \_ - \_ \_ \_ \_ , certifie avoir réceptionné les (nombre) ..... porcs d'élevage susvisés, ce ..... / ..... / ....., à ..... heures.

Les prises de sang de contrôle individuel, à effectuer entre le 15° et le 21° jour en vue du dépistage de la peste porcine classique seront effectuées par mon vétérinaire d'exploitation, le Dr ..... Je m'engage à ce qu'aucun porc ne quitte mon troupeau, sauf à destination de l'abattoir, dans les 30 jours qui suivent le déchargement des porcs visés au présent document. Ces 30 jours seront, le cas échéant, prolongés jusqu'à ce que le résultat des prises de sang soit connu. Le véhicule a été nettoyé et désinfecté avant de quitter ma ferme.

Remarques éventuelles du destinataire (identification des porcs, symptômes, nettoyage/désinfection du transport, ...) :

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**Le responsable sanitaire du troupeau de destination,**

(signature)

**LE RESPONSABLE SANITAIRE DU TROUPEAU DE DESTINATION DOIT RENVOYER SANS DELAI  
CE DOCUMENT A L'INSPECTION VETERINAIRE DE:**

.....  
.....

**zone de surveillance**  
**DEROGATION POUR L'ABATTAGE DE PORCS AU DOMICILE**

*Application des art.3, 5°, de l'AM du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers.*

**UNE DEMANDE A INTRODUIRE PAR SEANCE \*d'ABATTAGE**

**A. Cadre à compléter par le responsable sanitaire - DEMANDE D'AUTORISATION**

Je soussigné (nom, prénom) ....., tél. ....,

responsable sanitaire du troupeau n° Sanitel - - - - - et code abrégé - - - -, situé:

(adresse du troupeau) ....., CP - - - -, (localité) .....,

solicite l'autorisation d'abattre à mon domicile (nombre) ..... porcs:

(adresse du domicile) ....., tél. ....,

Date prévue pour l'abattage: ..... / ..... / ....., à ..... heures.

Abatteur (nom, prénom, adresse complète): .....

....., tél. ....,

J'atteste qu'aucun prélèvement en vue du diagnostic de peste porcine sur des porcs de mon troupeau n'a été fait sans que l'inspecteur vétérinaire ne soit déjà au courant du résultat.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**Le responsable sanitaire,**

(Signature)

**B. Cadre à compléter par les services communaux**

Visa pour accord sur la demande d'abattage au domicile visée au cadre A ci-dessus:

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

Le préposé (NOM, prénom): .....

(Cachet communal et signature)

**C. AUTORISATION DE L'INSPECTEUR VETERINAIRE** Réf.: n° cv - - - - D - - - -

Je soussigné, Dr ....., inspecteur vétérinaire de l'Etat à .....

autorise, sans préjudices des autres obligations légales, l'abattage à domicile demandé au cadre A, pour autant qu'il soit effectué à la date y précisée, et approximativement à l'heure indiquée. Cet abattage doit être mentionné, par le responsable sanitaire, au registre d'inventaire du troupeau visé à l'art. 3, 3° de l'AM précité.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

**L'inspecteur vétérinaire,**

(Cachet et signature)

*L'original est délivré au demandeur, une copie est archivée à l'inspection de délivrance et une au Centre de Lutte*

UNE DEMANDE A COMPLETER PAR VEHICULE

## zone de surveillance

# DEROGATION POUR L'INTRODUCTION DE PORCS

*Application des art.4, 2°, et de l'art.5, §2, de l'AM du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers.*

### A. Cadre à compléter par le responsable sanitaire - PRENOTIFICATION / DEMANDE D'AUTORISATION

Je soussigné (nom, prénom) ....., tél. ....,

responsable sanitaire du troupeau n° Sanitel \_ \_ \_ - \_ \_ \_ \_ \_ et code abrégé \_ \_ \_ , situé:

(adresse du troupeau) ....., CP \_ \_ \_ , (localité) .....

solicite l'autorisation d'introduire dans mon troupeau (nombre) ..... porcs; catégorie: .....

Provenance: (nom, prénom, adresse du vendeur): .....

....., tél. ....,

Je suis informé que la présente demande doit parvenir à l'inspection vétérinaire, au moins 3 jours ouvrables avant le transport, et que mon vétérinaire doit procéder à un examen clinique (voir cadre B) de tous mes porcs, dans les 24 heures qui précèdent cette demande.

Date prévue pour la livraison: ..... / ..... / ....., à ..... heures.

J'atteste qu'aucun prélèvement en vue du diagnostic de peste porcine sur des porcs de mon troupeau n'a été fait sans que l'inspecteur vétérinaire ne soit déjà au courant du résultat.

**Je suis informé que le transporteur doit faire sceller officiellement son véhicule avant de pénétrer dans la zone de surveillance. Dès après signature de l'inspecteur vétérinaire au cadre C, je m'engage à lui transmettre la présente autorisation pour qu'il prenne rendez-vous (au plus tard la veille du transport avant 14 heures) avec celui-ci, en vue de l'apposition des scellés.**

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

Le responsable sanitaire,  
(Signature)

### B. Cadre à compléter par le vétérinaire d'exploitation - EXAMEN CLINIQUE PREALABLE

Je soussigné, Dr (nom, prénom) ....., OMV n° ....., déclare avoir effectué un examen clinique de tous les porcs du troupeau de destination précisé au cadre A et les avoir trouvés en bonne santé.

Un échantillonnage de températures corporelles a été / n'a pas été (1) pris. Nombre de t° prises: .....; t° la plus élevée: ..... °C.

Date de l'examen clinique: ..... / ..... / ....., à ..... heures. Je n'ai fait aucun prélèvement en vue du diagnostic de peste porcine classique sur des porcs du troupeau, dont le résultat n'est pas encore connu.

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

Le vétérinaire d'exploitation,  
(Cachet et signature)

(1) biffer la mention inutile

### C. AUTORISATION DE L'INSPECTEUR VETERINAIRE Réf.: n° cv \_ \_ - I \_ \_ \_

Je soussigné, Dr ....., inspecteur vétérinaire de l'Etat à ....., autorise, sans préjudices des autres obligations légales, l'introduction de porcs demandée au cadre A, pour autant qu'elle soit effectuée à la date y précisée, et qu'un rendez-vous soit pris (au plus tard la veille du transport avant 14 heures), par le transporteur, avec mon service pour apposer les scellés avant l'entrée dans la zone de surveillance.

Cette autorisation est valable jusqu'au ..... / ..... / .....

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

L'inspecteur vétérinaire,  
(Cachet et signature)

SUITE AU VERSO

**D. Cadre à compléter par le chauffeur responsable du transport - ENGAGEMENT**

Je soussigné, (nom, prénom, adresse complète du chauffeur )

.....

....., chauffeur du véhicule immatriculé n° .....

1) déclare être au courant:

- de l'obligation de faire sceller officiellement le transport à l'entrée dans la zone de surveillance;
- de l'obligation de transporter directement les porcs visés au cadre A ci-dessus vers l'exploitation qui y est spécifiée;
- que le présent document doit accompagner le transport et ne dispense pas des documents de transport habituels avec vignettes.

2) déclare que tous les porcs transportés sont identifiés par une marque auriculaire réglementaire.

3) m'engage à:

- remettre le présent document au responsable sanitaire du troupeau de destination.
- effectuer les opérations de nettoyage et désinfection du véhicule avant la sortie de l'exploitation de destination et à respecter les instructions de l'inspecteur vétérinaire pour compléter ces opérations.

Fait à ....., le ..... / ..... / ....., à ..... heures

Ce cadre sera complété par le chauffeur, soit au départ de l'exploitation de provenance, soit au lieu d'entrée dans la zone de surveillance au moment du rendez-vous pour l'apposition des scellés.

**Le chauffeur,**

(signature)

**E. Cadre pour l'apposition des scellés à l'entrée dans la zone de surveillance**

Je soussigné, (nom, prénom, fonction) .....

mandaté par l'inspecteur vétérinaire Dr ....., déclare avoir scellé le véhicule immatriculé n° .....

Apposition de (nombre) ..... scellés n° ....., lieu .....

Fait à ....., le ..... / ..... / ....., à ..... heures

**Le délégué de l'inspecteur,**

(Cachet et signature)

En cas de transport 'intra-zone', les scellés seront apposés à l'exploitation de départ.

**F. Contrôle à l'arrivée du transport - JUSTIFICATIF**

Le véhicule mentionné au cadre D a livré (nombre) ..... porcs à l'exploitation de destination mentionnée au cadre A, date du déchargement : ..... / ..... / ....., à ..... heures

Les scellés ont été contrôlés et trouvés intacts, le registre d'inventaire du troupeau a été complété, et les opérations de nettoyage et désinfection du véhicule ont également été contrôlées.

Remarques éventuelles du délégué de l'inspecteur vétérinaire

:

Fait à ....., le ..... / ..... / ....., à ..... heures

**Le délégué de l'inspecteur,**

(Cachet et signature)

Visa du responsable sanitaire de destination:

Remarques éventuelles de ce responsable sanitaire:

(Date et signature)

**CE DOCUMENT EST REPRIS PAR LE DELEGUE DE L'INSPECTEUR VETERINAIRE DE:**

(adresse, tél., fax de l'IV) .....

Peste porcine classique  
ZS 070100 / 00

## ATTESTATION DU VETERINAIRE D'EXPLOITATION

### CONFIRMATION DE MORTALITE DE PORC(S) SUITE A UNE PRISE DE SANG

*effectuée dans le cadre de l'application de l'AM du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcine contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers.*

Le soussigné, Dr ..... OMV: .....,  
déclare que le(s) porc(s) décrit(s) ci-dessous est (sont) mort(s) suite à une prise de sang faite  
le ... / ... / ..... dans le cadre de l'A.M. susmentionné.

Troupeau concerné: N° Sanitel-V \_ \_ \_ - \_ \_ \_ \_

Responsable sanitaire (nom, prénom, adresse): .....  
.....

Nombre de porcs concernés: .....

	identification	catégorie	poids (kg)		identification	catégorie	
1				4			
2				5			
3				6			

Le(s) cadavre(s) doi(ven)t être enlevés par le Centre de Lutte de Loncin;  
contact: 04. 239 95 00 ou 04. 263 14 13.

La présente attestation est établie en 3 exemplaires:

- 1 exemplaire accompagne le transport du cadavre  
*cet exemplaire sera annexé à la "FICHE DE RAMASSAGE" établie par le chauffeur du Centre de Lutte*
- 1 exemplaire est envoyé ou faxé à l'inspecteur vétérinaire local.
- 1 exemplaire est conservé par le responsable sanitaire.

Fait à ....., le .....

Le vétérinaire d'exploitation,  
(signature + cachet)

Visa du responsable sanitaire du troupeau,  
(signature + date)

*CSF EN O50*

Application de l'A.M. du 7 janvier 2000 portant des mesures de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers.

**CADAVRE(S) DE PORC(S) - FICHE de RAMASSAGE**  
**POUR AUTOPSIE / PRELEVEMENTS**

Réf. N° \_\_\_\_\_ (CV d'origine) - **P** \_\_\_\_\_ (n° de suite), du .... / .... / ....., à ..... h.

CE DOCUMENT VAUT AUTORISATION DE TRANSPORT VERS LE CENTRE APRES AVOIR COMPLETE LES CADRES 1 ET 2.

**1. COORDONNEES DES OPERATEURS**

<p><b>1.1. TROUPEAU:</b> N° _____ - _____                  (Adresse) .....                  (CP - localité) .....                  (Commune) .....</p> <p><b>1.2. RESPONSABLE SANITAIRE:</b>                  (Nom, prénom) .....                  (Adresse) .....                  (CP - localité) .....                  (Commune) .....                  Tél. .... / ..... fax .....</p>	<p><b>1.3. PROPRIETAIRE:</b>                  (Nom, prénom) .....                  (Adresse) .....                  (CP - localité) .....                  (Commune) .....                  Tél. .... / ..... fax .....</p> <p>N° compte si le(s) porc(s) est(sont) présumé(s) mort(s) suite aux prises de sang: _____</p> <p><b>1.2. CHAUFFEUR POUR LE CENTRE DE LUTTE:</b>                  (Nom, prénom) .....</p> <p>N° immatriculation véhicule: _____</p> <p style="text-align: right;">Signature: .....</p>
---	--

**2. CIRCONSTANCES DECLAREES + le cas échéant, demande d'indemnisation:**

2.1.  oui  non, il s'agit de porc(s) présumé(s) mort(s) suite aux prises de sang prescrites (1)  
 Si la réponse est oui au point 2.1.: - une attestation (form MORT PSg) du vétérinaire d'exploitation doit être jointe à la présente fiche.  
 - le point 2.4. ci-dessous doit être complété par le responsable sanitaire.

2.2.  oui  non, il s'agit de porc(s) mort(s) soumis à l'obligation d'un dépistage PPC (1) (2)

2.3.  oui  non, il s'agit de porc(s) euthanasié(s) en vue de rechercher de la PPC (1)  
 Si la réponse est oui au point 2.2. et/ou 2.3., un document d'anamnèse du vétérinaire du vétérinaire d'exploitation doit être joint à la présente fiche.

Remarques: .....

**2.4. ENGAGEMENT DU RESPONSABLE et DEMANDE D'INDEMNISATION (à ne compléter que si la réponse est oui au point 2.1.):**  
 Je soussigné(e), Mme/ Mr (nom, prénom) ....., déclare sur l'honneur que les renseignements repris ci-dessus sont exacts et sollicite l'indemnité pour (nombre) ..... porc(s) présumé(s) mort(s) suite aux prises de sang prescrites effectuées le ..... / ..... / ..... par le Dr vétérinaire ..... Le montant est à verser au compte repris ci-dessus (point 1.3.) de Mme/Mr (nom, prénom) .....

Fait à ....., le ..... / ..... / .....

(signature): .....

(1) Cochez ce qui convient  
 (2) Dans la zone de surveillance, une recherche de PPC doit être faite lors de suspicion de PPC + lors de toute maladie ou mort anormale + lors d'instauration d'un traitement thérapeutique.

**3. LE(S) PORC(S):**

Le soussigné, Dr ....., médecin vétérinaire du Centre de prévention et de Guidance de Loncin, déclare que les cadavres de porcs mentionnés ci-dessus ont été amenés pour autopsie et / ou recherche de la PPC.

	Identification	catégorie	poids (kg)		Identification	catégorie	poids (kg)
1			4				
2			5				
3			6				

Fait à Loncin, le ..... / ..... / .....

Signature + cachet:

*L'original complété est remis au Centre de Lutte qui renvoie copie au responsable sanitaire.*

à faire en 3 exemplaires: l'original reste au Centre de Prévention et de Guidance + le double est remis au responsable du porc + le triple au Centre de Lutte